

M. J. Bacenho.

печатное изданте

"КНИГИ СТВИВННОЙ ЦАРСКАГО РОДОСЛОВІЯ"

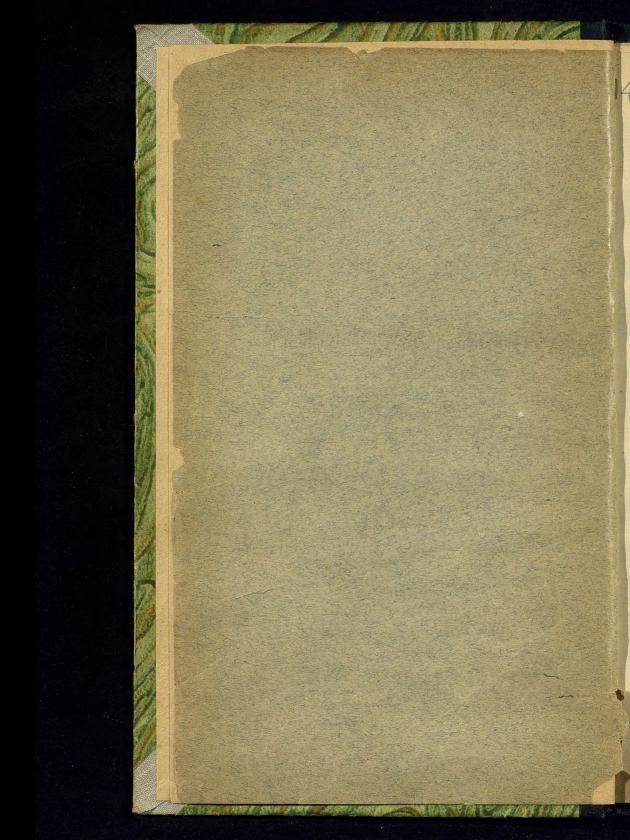
и типы ея списковъ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

ТИНОГРАФІЯ ИМПЕРА ГОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

Вас. Остр., 9 липія, № 12.

1903.



326

П. Г. Васенко.

печатное издание

"КНИГИ СТЕПЕННОЙ ЦАРСКАГО РОДОСЛОВІЯ"

и типы ея списковъ.



САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

типографія императорской академіи наукъ. Вас. Остр., 9 линія, № 12.

1903.

Напечатано по распоряжению Императорской Академіи Наукъ. Декабрь 1903 года. Непрем'внный Секретарь, Академикъ *Н. Дубровинъ*.

Государ, нубличлан Историческая Библиотека РСФСР 1966

Отдёльный оттискъ изъ Известій Отделенія русскаго языка и словесности Императорской Академіи Наукъ, т. VIII (1903 г.), кн. 3-ей, стран. 59—126.

Посвящается

дорогому отцу автора

Г. А. Васенко.

Печатное изданіе "Книги Степенной царского родословія" и типы ея списковъ.

Печатное изданіе «Книги Степенной царского родословія», выполненное «подъ смотръніемъ... Императорской Академіи... Члена Герарда Фридерика Миллера» въ 1775 году 1), оказало вначительное вліяніе на взгляды русскихъ ученыхъ по вопросу объ этомъ произведеніи. Такъ гипотеза о Кипріановски Степенной главнымъ образомъ опирается на утверждение Миллера въ свою очередь заимствовавшаго свое показаніе изъ исторіи Татиіпева. Въ настоящей работ в мы не будемъ касаться этого мнвнія перваго нашего исторіографа, не остановимся также и на другихъ замѣчаніяхъ, высказанныхъ имъ въ предисловіи къ изданію. Мы предполагаемъ теперь заняться исключительно вопросами, связанными съ самимъ изданіемъ, давно ставшимъ библіографической редкостью и въ свое время оказавшимъ большія услуги всъмъ занимавшимся Степенной.—Такъ какъ «Степенная парского родословія» оказала огромное вліяніе на развитіе напей древней исторической письменности, вызвала многочисленныя дополненія, подражанія, переработки²), то, несомитню, рано

¹⁾ Изданіе появилось въ Москв'є; Степенная напечатана въ 2-хъ частяхъ.
2) Показаніями «Степенной» широко пользовался, наприм'єръ, Лицевой сводъ Л'єтописи; Хронографы пополняли иногда свои тексты заимствованіями изъ «Степенной царскаго родословія». Подъ прямымъ и весьма сильнымъ вліяніемъ этого же произведенія написаны между прочимъ «Исторія» Грибобъдова и «Латухинская (Тихоновская) Степенная Книга». — Вопросъ о зависимости отъ «Степенной парскаго родословія» ц'єзаго ряда произведеній XVI—XVIII в'єковъ можетъ послужить темой особой монографіи.

Combil R. R. J. Mary St. A. W. L. Mary St. L.

или поздно долженъ возникнуть вопросъ о переиздании этого произведенія. При этомъ естественно подумать о степени исправности уже имѣющагося изданія, о цѣнности рукописи, послужившей ему оригиналомъ, о томъ, нѣтъ ли лучшихъ списковъ «Степенной» и т. д. Для того, чтобъ на первыхъ порахъ хоть нѣсколько оріентироваться въ этихъ вопросахъ, необходимо ознакомиться со взглядами издателя «Степенной», высказанными имъ въ концѣ уже упомянутаго предисловія.

Въ виду важности взглядовъ Миллера для нашихъ цѣлей мы принуждены привести указанное нами мѣсто изъ его предисловія почти полностью ¹).

«Когда я упрошенъ былъ», пишетъ Миллеръ, «принять на себя трудъ сего изданія, то я поступаль слідующимъ образомъ: Надлежало мню стараться о сысканіи древняго и впрнаго списка, по коему бы учинить печатаніе, безъ утраты онаго при наборѣ, дабы впредь по оному, въ могущихъ являться сумнительствахъ, справиться можно было. Такой списокъ, во время Государя Царя Ивана Васильевича, чистыми полууставоми писанный, усчастливилось мню получить отъ блаженнаго и вѣчнаго сожальнія достойнаго страдальца, Амвросія, Архіепископа Московскаго, изъ собственной библіотеки, не за долго до сего великаго мужа кончины. Съ симъ спискомъ сличилъ я отъ слова до слова и смотря на каждую букву, другой издавна у меня находящійся списока, дабы сей мога служить при наборь. Поставилъ я себъ за правило, ничего не пропускать, ни выкидывать, ни перемѣнять, ни прибавлять, но точно послѣдовать древнему Архіерейскому списку, дабы печатная наша книга могла пріобръсти совершенную довъренность. Соблюдаль я и старинный слогъ, старинное правописаніе, старинныя нынъ уже неупотребительныя рѣчи; исправлялъ при печатаніи и корректурные листы; словомъ: старался по возможности, чтобъ печатная книга ни вт чемт от подлинника не разнилась. Получиль ли я желанное,

¹⁾ Степ. печ. изд., I, стр. VII-VIII; курсивы наши.

CO

B-

Ÿ-

Ъ

п-

ďЪ

Ы

iя

Ia

ь:

10 70

Г-1Я

u-

q-

ıa

0

30

7 --

a-

Ь,

ıy

0-

ıñ

e-

1; 111

e,

о томъ оставляю судить читателямъ.—Кончится сія Степенная не полною рѣчію, потому что такъ кончится и подлинникъ. Да и другой списокъ Степенныя, находящійся въ Архивѣ Государственной Коллегіи Иностранныхъ дѣлъ сею же не полною рѣчію кончится...... Возвратилъ я подлинникъ Степенныя книги сотруднику моему при Архивѣ, господину коллежскому ассессору Николаю Николаевичу Бантышу Каменскому, яко племяннику и ближайшему наслѣднику покойнаго Архіепископа. Онъ же за благо разсудилъ, уступить свое на сіе книгу право Государственной Иностранныхъ дѣлъ Коллегіи Архиву. Здюсь удобно будетъ справиться по сей книгь от какихъ нибудъ могущихъ быть сумнительствахъ: здѣсь нужныя по оной сообщать требующимъ изъясненія, за долгъ и удовольствіе себѣ считать будутъ».

Изъ приведенной нами выписки можно вынести убъжденіе, что при изданіи «Степенной» были соблюдены вст необходимыя условія: быль найденъ древній, временъ Грознаго, списокъ 1) и изданъ тщательнъйшимъ образомъ. — Казалось бы никакимъ «могущимъ быть сумнительствамъ» не должно быть мъста, и тъмъ не менъе они неминуемы при занятіяхъ «Степенной». Самъ Миллеръ подаетъ первый поводъ къ этимъ «сумнительствамъ». Въ запискъ о своихъ службахъ, написанной въ 1775 году, первый русскій исторіографъ говоритъ между прочимъ слъдующее:

«Еще съ 1771 года началъ я печатать такъ называемую Степенную Книгу, уговоривъ нѣкотораго пріятеля, чтобъ на то иждивеніе свое употребилъ, потому что ни Университетъ и никакой книгопродавецъ на своемъ коштѣ изданія предпріять не хотѣли. Окончана книга печатаніемъ при концѣ 1774 года. Въ предисловіи упомянуто, какъ при изданіи я поступалъ, и нъкокоторыя статьи Степенныя Книги, изъясненія требующія мною поправлены 3). Послѣднія слова какъ то не вяжутся съ

¹⁾ На основаніи описанія Миллера одинъ изъ историковъ русской церкви думаль даже, что оригиналь печатной Степенной появился еще при жизни Макарія, т. е. до 1564 года («Исторія русской церкви» митр. Макарія, т. VII, стр. 453).

²⁾ Записка Миллера носить заглавіе «Описаніе моихъ службъ». Она издана

Bush to the Robert Bear WANN . Hate the wife

увъреніемъ Миллера, что при изданіи Степенной онъ «старался по возможности, чтобъ печатная книга ни вз чемз отъ подлинника не разнилась».

Прежде чъмъ разръшать наше недоумъніе, слъдуеть обратиться къ пересмотру печатнаго текста «Степенной». Быть можеть, этотъ пересмотръ снабдить насъ нъкоторымъ матеріаломъ для сужденія о пріемахъ Миллера и исправности его изданія.

II.

Внимательно вчитываясь въ печатный текстъ Степенной не трудно замѣтить цѣлый рядъ явныхъ искаженій многихъ словъ и выраженій изучаемаго произведенія. Иногда даже возникаютъ подозрѣнія, свободенъ ли былъ отъ довольно крупныхъ пропусковъ «подлинникъ» изданія. Нельзя конечно исправить въ настоящей статьѣ всѣ погрѣшности печатнаго текста Степенной 1). Однако намъ представляется далеко не лишнимъ сдѣлать указанія на многіе недочеты изданія съ посильными поправками ихъ 2).

въ видѣ приложенія къ брошюрѣ покойнаго князя Голицына «Портфели Г. Ф. Миллера». Цитированное мѣсто см. на 147 стр. этой брошюры. Въ напечатанномъ тамъ текстѣ читаемъ: «уговорилъ». Мы исправили это чтеніе по собственноручной черновой Миллера, находящейся въ портфелѣ его за № 249 (№ 1, § 56).

Это тъмъ болъе безполезно, что при сличени печатнаго текста съ дучшими рукописями «Степенной» обнаруживаются и другіе дефекты перваго, какъ напримъръ, пропуски словъ и цълыхъ фразъ.

²⁾ Кое-что мы исправляемъ безъ ссылокъ на рукописи. Это дълается лишь тогда, когда несомнъно какой именю текстъ подвергся искаженю. Въ другихъ случаяхъ пользуемся одной изъ слъдующихъ рукописей: 1) Имп. Общ. Люб. Др. Письм. № XII (76) [означаемъ ен буквами О. П.], 2) Ак. Наукъ № 16, 13, 24 [означаемъ эту рукоп. такъ: Ак. Н. № 16], 3) Ак. Наукъ № 32, 8, 2 [Ак. Н. № 32], 4) Московскаго Публичнаго Музея № 612 [обозначаемъ ее буквами М. М.]. Объ этомъ превосходномъ спискъ Степенной мы сообщимъ кое-какія подробности въ одномъ изъ дальнъйшихъ отдъловъ настоящей статьи.

Ст. І, 3 стр. . . лъствицу непоко- (Надо читать:) лъствицу непоколеблемо воздрузиша, понеиже невозбраненъ..

лся

ин-

pa-

-01

МЪ

не

376

dr'I

V-

a-

1).

1-

и

9

- Ст. І, 8 стр. .. яко удивитися М. М., 23 л. .. яко удивитися Игорю, мужу умному, смыслу ея..
- ни вы дълаютъ... . . втить бо яко меду искоро пынѣ не имате...
- Ст. І, 14 стр...и нача уставляти по Мисти погосты, и отъ луговъ. .
- Ст. І, 31 стр. .. и над'яшеся (Надо читать:) .. и над'яшеся отъ Него съ торицею воспріяти...
- Ст. І, 44 стр. ..аще въ д'євств'є, (Надо читать:) ...аще въ д'єваще во брацъ, аще въ довствъ.
- Ст. І, 45 стр. .. свобожденіе, и Ак. Н. № 16, 33 (об.) л. .. свояко Христову со входъ невъстпику...
- Ст. І, 62 стр. ...13. Чудо Пре- М. М. 103 (об.) л. ...13. Чудо чистыя Богородицы у града Полона от Половита.
- Ст. І, 68 стр. ... 17. Начало бра- (Надо читать:) ... Начало брапи ни отъ Витовства.
- Ст. І, 71 стр. . . 28. О Смоленсков.
 - преставленіи.
- Ст. І, 76 стр. .. и тогда за грп- О. П, 75 л. .. и тогда зазрпхъ хомз своему недостоинству совъстію обличаемъ....

- леблемо воздрузиша по ней же невозбраненъ..
- Игорю мужеумному смыслу ея..
- Ст. І, 13 стр. .. и дань дающе Ак. Н. № 16, 8 л. .. и дань дающе нивы дёлають.
 - :.. вѣмъ бо яко меду и скоры нып' не имате...
 - 8 (об.) л. . . и нача уставляти по Мств погосты, и отъ луговъ ...
 - отъ Него сторицею воспріяти..
 - ствъ, аще во брацъ, аще во вдовствъ.
 - божденіе, и яко Христову совходъ невѣстнику..
 - Пречистыя Богородицы у града Полона. О Половитах.
 - отъ Витовта.
 - .. 28. О Смоленскъ.
 - ... 32. О завъть сынова, и о (Надо читать:) ... 32. О завъть сыновома, и о преставлении...
 - своему недостоинству совъстію обличаемъ...

Andre Krithan All Buth Sant

- Ст. I, 83 стр. . . Древляне же М. М. 127 (об.) л. Древле же словень именовахуся.... словень именовахомся 1)...
- Ст. I, 91 стр. .. и узрѣ того (Надо читать:) ... и узрѣ того люта гоняща по звѣри въ Люта гоняща по звѣри въ лѣсъ..
- Ст. I, 98 стр. ..ихъ же прежде Ак. Н. № 32, ..ихъ же преже по родство вмѣняте быти, юродство вмѣняте быти, послѣди же осиянз бысть свѣтомъ...
- Ст. І, 102 стр. .. и украси Богъ О. П., 98 л. .. и украси Богъ пебо, и видъв первый отъ небо, и видъв первый отъ Ангелъ старъйшину. Ангелъ старъйшина.
- Ст. I, 108 стр. ..и рече сму (Надо читать:) ..и рече сму Богъ: удари эксезложия въ Богъ: удари эксезломи въ море..
- Ст. I, 113 стр. . и бъжаща во (Надо читать:) . . и бъжаща во Египетъ, и пребывша во Египетъ, и пребыша во Египтъ. .
- Ст. I, 114 стр. .. и емше ведоша О. П., 108 (об.) л.: и емше веего из Гемону Пилату. ... доша его ко игемону Пилату.
- Ст. І, 137 стр. .. такожде и Ели- (Надо читать:) ... такожде и сей милостію Иліиною раз- Елисей милотію Иліиною діли Іорданъ. ...
- Ст. I, 138 стр. .. Перуна и Хар- О. П., 131 л. .. Перуна и Харса, да Жаба и Мокоша, и са, Дажба и Мокоша, и Власіи.
- Ст. І, 143 стр. .. такожде и О. П., 136 л. .. такожде и

¹⁾ Изъ контекста сразу видно, что это чтеніе правильнье; сверхъ того съ этимъ надо сопоставить фразу: «Отъ Варягъ бо Русію прозвахомся, а прежде Словени быхомъ (Ст. I, стр. 6).

- благонравію, и въ правдъ и любви. .
- воздвизающе. Сію божественную благодать предлагаемъ....

se

0.

Ъ

ce

И,

ГЬ

Ъ

ъ

ıy

Th

30

30

e-

1 -

11

Ю

)-

И

7

ζ-

И

CТ де

- во ивудъніе истинны...
- вославную и просеътиша святымъ крещеніемъ.,
- Ст. І, 152 стр. .. мастеры же О. П., 144 л. .. мастеры же бяху прежченній хитрецы...
- Ст. І, 165/6 стр. ..лихоимпы все (Надо читать:) ...лихоимпы вз тьх дёль своихъ увязахуся..
- ему злодбивый врагъ въ нощи спящу убійство...
- Ст. І, 187 стр. . . и что пріобрѣтоша отца моего, братія, или отецъ мой святый?...
- воліи Божіи велиши...
- ibid... и аще ли брать мои кровь мою проліеть...
- не злобою младенствую...
- кланяхуся на мъстъ то.,

благонравію, и правдю, и любви..

Complete the State of the State

- Ст. I, 148 стр. .. мы убо не брань (Надо читать:) .. мы убо не брань воздвизающе, сію божественную благодать предлагаемъ...
- ibid. .. не токмо единъхъ васъ О. П., 140 л. .. не токмо единъхъ васъ во увъдъніе истины. .
- Ст. І, 149 стр...пріята върупра- О. П., 141 (об.) л. пріята въру православную и просевтишася святымъ крещеніемъ..
 - бяху прежереченніи хитрецы..
 - ститьх дёль своих увязахуся..
- Ст. І, 187 стр. .. И се явися О. П., 175 (об.) л. .. и се яви ему злодъивый врагъ въ нощи спящу убійство.
 - ...и что пріобрѣтоша отца моего братія, или отецъ мой святый?..
- Ст. I, 190 стр. .. и что ми по- О. П., 178 л. .. и что ми по воли Божіи велиши...
 - ... и аще ли брать мой кровь мою проліетъ...
- Ст. І, 196 стр. .. возрастомъ О. П., 183 (об.) л. .. возрастомъ незлобія младенствую...
- Ст. І, 202 ... и приходяще по- О. П., 189 (об.) л. .. и приходяще покланяхуся на мъстъ томъ..

.. а въруяй въ него не посдится. .

March South Charles & Mills Health Strains

- Ст. І, 207 стр. ..и купно съ про- О. П., 193 л. ..и купно съ рокомъ возопійте, глаголюше..
- Ст. І, 207 стр. . . испов'єдаще О. П., 193 (об.) л. испов'єдаще сонъ Лазореви сице: Въ сію нощь съдящими у церкви. .
- Ст. І. 210 стр. .. сице рекій: на М. М. 266 (об.) л. .. сице рема убо спящима. ...
 - коста: по что здёсь пребываета?..
 - .. Сватая рекоста къ нама: Сице повельваеми вама...
 - .. А сего подруга его оставляете утрь еще и слъпа его сотвориховъ
 - .. И тогда шедша глаголе тако князю...
 - тыма, и аки долга прося...
 - .. даруйта ми обътъ, должна ми есть...
- Ст. І, 211 стр. . . хотяше и цер- О. П., 197 л. . . хотяше и церковь начати здати на мъстъ ветхое древяное..
- Ст. І, 215 стр. ..моляся Богу и О. П., 200 (об.) л. ..моляся Пречистьй Богородиць и отбът полагая...

- .. а въруяй въ него не постыдится...
- пророкомъ возопиша, глаголюще...
- сонъ Лазореви сице: Въ сію нощь съдящу ми у церкви..
- кій нама убо спящема...
- ...внидоша Святая, и ре- М. М. 267 л. ..внидоста святая и рекоста: по что здёсь пребываета?..
 - .. Святая же рекоста къ нама: Сипе повельнаевь вама..
 - .. А сего подруга твоего оставляевь вз нутрь еще и слъпа его сотвориховъ... .. и тогда шедша глаголета
- .. аки поносъ, и мы у Свя- М. М. 267 (об.) л... аки поносъ имый ко Святыма, и аки долга прося... даруйта ми объть, должна ми еста..

ко князю...

- ковь начати здати на мъстъ ветхія древяння...
 - Богу и Пречистьй Богородицѣ и обът полагая...
- Ст. І, 218 стр. . . Григорія, яко О. П., 202 (об.) л. . . Григорія,

досажденя ми умрый отъ яко досажденьми умрый отъ
нъкоего нъкоего
ibid во снъ же притава вин- М. М. 298 л во снъ же при-
ствоваще с сомен дел ставо винствоваще
Ст. I, 228 стр великаго Чу- М. М. 309 л великаго Чу-
дотворца Николы отъ Міръ дотворца Николы отъ Миръ
въ Царырадъ.
Ст. I, 229 стр градъ Перея- (Надо:) градъ Переяславъ Рус-
славль русскій камень за- скій камень заложи.
ложи.
Ст. I, 231 стр но за братию (Надо читать:) но за братию
обиду кровь свою пролія обиду кровь свою пролія.,
Ст. І, 234 стр вся взято быша въ Ва-
въ Вавилонъ выс
Ст. I, 255 стр не имъли же-
ны, не чада ли породи.
Ст. I, 236 стр Братін яже О. П., 217 (об.) л братія
его Изяславъ и Владиміръ. же его, Изяславъ и Вла-
диміръ
Ст. І, 237 стр будущей сла- О. П., 218 (об.) л будущей
въ, хотяще явится въ славъ хотящей явитись въ
Hach and went out were Hach.
Ст. І, 238 стр якоже древле О. П., 220 л якоже древле
Илія Елистови милость Илія Елистови милоть
Ст. I, 239 стр Препитати всю О. П., 220 л Препитати всю
тварь, многій заступити тварь, могій заступати и
u cnacmu it is a cnacamu
Ст. I, 242 стр все отече- О. П., 222 (об.) л все оте-
ство достояніе, иже въ ческое достояніе, иже въ
Кіевѣ
Ст. I, 244 стр., . По трехъ же О. П., 225 л., ., По трехъ же
днехъ собраща ихъ мно- днехъ собращася ихъ мно-
roe roe
Ст. І, 246 стр сихъ ради доб- О. П., 226 (об.) л сихъ ради

рыхъ подвигъ его преудобре на..

Protection between the State Section 1

Ст. І, 257 стр. .. Жестонра- О. П., 236 л. .. Жестоковніи же Посадницы и Боляре.

Ст. І, 258 стр. . . никакожъ не О. П., 236 (об.) л. . . никакожъ мутися, ни оскорбися...

Ст. I, 269 стр. ..еже на пред- О. П., 246 л. ..еже и на предпоидущее скажемь; и о сихъже сице скажемъ: Снидетеся...

Ст. І, 283 стр. .. вся враги его О. П., 260 л. .. вся враги его покоряще ему подъ нозъ ero..

Ст. І, 284 стр. .. единодержа- О. П., 261 л. .. единодержатель быти желаше всему отечеству достоянію...

Ст. І, 285 стр. . и въ коробы О. П., 262 л. . и въ коробы пошивая въ езеро истоцити повелъ..

Ст. І, 293 стр. .. не пойде на О. П., 268 (об.) л. .. не пойде, обое державство, единъ надъяся пріобръсти...

Ст. І, 293 стр. .. поручи не то- О. П., 268 (об.) .. поручи не кмо державу Владимирскому...

Ст. І, 305 стр. .. нощію безъ О. П., 278 (об.) л. .. нощію отца повеленія Пречистыя Богородицы...

Ст. I, 306 стр. .. почто уподо- М. М., 408 л. .. почто уподобистеся юря спру убійцы сродника своего Святаго Хльба?...

Ст. І, 322/3 стр. И тако вси О. П., 295 л. .. и како вси

добрыхъ подвигъ его преиддобрено..

нравніи же посадницы и боляре..

не смутися, ни оскорбися...

идущее скажемь и о сихъ сице: Снидитеся...

покоряше ему Бого подъ нозѣ его.

тель быти желаше всему отеческому достоянію...

пощивая, въ езере истопити повелъ.

но обое державство единъ надъяся пріобръсти...

токмо державу Владимирскую...

безъ отча повеленія Пречистыя Богородицы...

бистеся Горяспру убійцы сродника моего Святаго Гльба...

страны трепетаху именемъ ихъ..

Ст. І, 323 стр... и многу и свя- (Надо:).. и многу истому востому воспріять за всю братію.

Ст. І, 334 стр... И кто можетъ словаму сказати...

яко снопне,...

.. и стояше печальми, яко съто полячены...

Ст. I, 336 стр... инамо устони- О. П., 308 л... инамо уклошася поганіи татарове...

Ст. I, 313 стр... не терпя на О. П., 314 л... не терпя на мнозѣ злослутію тому...

Ст. І, 367 стр. .. Плиніе Не- (Надо:) .. Плиненіе Неврюево. врюево.

Ст. I, 368 стр. . . Изложеніе со- О. П., 347 л. . . Изложеніе отвъта къ папѣ...

Ст. І, 375 стр. .. и не плин- (Надо:) и нетминными вѣнцомъ нымз вѣндомъ увязеся...

доби постриженъ бысть...

Ст. І, 380 стр. . . давт вкупт оба О. П., 357 (об.) л. . . да вкупт монастыря подъ единымъ..

Ст. І, 386 стр. . . Се братіе пре- (Надо:) . . се, братіе, предлежить длежить намъ живот на смерть..

убо властными и всяко мудрованіе соотрѣзуеть..

хладект, яко Зефиръ,...

страны трепетаху имент ихъ..

пріять за всю братію...

О. П., 305 (об.) л... И кто можетъ словому сказати...

.. странно видети мужіе, О. П., 306 л.. странно видети мужіе, яко снопіе...

> .. истаянии печальми, яко сътію полячены...

нишася поганіи татарове...

мнозь злолютію тому...

впта къ папъ...

увязеся..

Ст. І, 379 стр. .. и самъ ся спо- О. П., 357 л... и самъ сподобися постриженъ быти...

> оба монастыря подъ единымъ..

намъ животна смерть...

Ст. І, 411 стр. .. и со отъятіемъ (Надо:) .. и со отъятіемъ убо власными и всякое мудрованіе соотрѣзуеть...

Ст. І, 414 стр. .. тихъ некій и (Надо читать:) .. тихъ некій и хладенг, яко Зефиръ,...

Louis hack at his the the sink

- Ст. І, 419 стр. .. и весь радости (Надо:) .. и весь радости, исполисполненися...
- Ст. І, 422... азъ малую нѣкую О. П., 395 (об.) л. .. азъ малую повѣсть душеполезну npu- нѣкую повѣсть душеполез- ну npeложу.

На 424 стр. І-го тома печатнаго изданія Степенной въ концѣ 4-ой главы 10-й грани текстъ подвергся очевидному искаженію. Начало похвалы св. Петру Митрополиту («Такова убо... Святителя... исправленія!.. ихъ ради и Богъ того воспрослави».) внезапно прерывается совершенно новымъ текстомъ («Увѣдѣвше же весь градскій народъ и пріидоша..... благодаренія приношаху Богу»). Не трудно замѣтить, что этотъ второй текстъ является окончаніемъ слѣдующей, т. е. 5-ой, главы той же степени 1). Но чѣмъ же объяснить, что вся эта 5-ая глава не выпала: это почти неминуемо, разъ нерепищикъ машинально пропустиль нѣсколько строкъ своего оригинала 2).

- Ст. I, 427 стр. . . мы за тебя хо- О. П., 400 л. мы за тебя хо- щемъ животомъ своимъ по- стянути. тянути.
- Ст. І, 428 стр. . . б'є вид'єти до- О. П., 400 (об.) л. . . б'є вид'єти спієхъ свой весь язвенъ. .
- Ст. I, 429 стр. ..Зоветь тя (Надо читать:) ... Зоветь тя Царь, поиди *въ Борзп*. . Царь, поиди *въорзп*. .
- Ст. I, 431 стр. . . единъ въ ру- О. П., 404 (об.) л. . . единъ въ кахъ ихъ, глаголаше въ рукахъ ихъ, глаголаше въ севъ. . .
- Ст. I, 433 стр. .. и по семъ рече: О. П., 406 л. .. и по семъ рече: «Впды буди, Михаиле! ... «Впдый буди, Михаиле! ...

¹⁾ Ст. печ. І, 425.

²⁾ И мы, дъйствительно, не знаемъ ни одной рукописи «Степенной», гдъ бы послъ указанной путаницы была помъщена 5-ая глава 10-й степени. Къ этому вопросу намъ предстоитъ еще возвращаться въ нашей статъъ.

- Ст. I, 434 стр. . . вельми бо при- О. П., 407 (об.) л. . . вельми бо скорбія душа моя прискорбна душа моя. .
- Ст. I, 444 стр. . . наппаче бо та- О. П., 416 (об.) л. . . наппаче бо ковыми угожаемъ есть таковыми угожаемъ есть Богъ. .
- Ст. І, 445 стр. ..Сія же прич- (Надо:) Сія же прочтохому и тохому и разумѣхомъ разумѣхомъ...
- ibid. .. святаго и приснопамят- О. П., 417 л. .. Святаго и принаго Боговъщательныхъ снопамятнаго Боговъщательныхъ молитез..

Въ статьяхъ «О обрътеніи. мощей. Алексія.» и «О принесеніи святыхъ .. мощей. Алексія. » (печ. изд. І, 470—8 стр.) текстъ подвергся искаженію, отмъченному въ нашей литературъ Преосв. Филаретомъ 1). Искаженіе заключается въ слъдующемъ: послъ словъ «благодатію всемогущаго Бога и молитвами угодника (Ст. І, 470)» вставленъ кусокъ «Геннадій писаніемъ изъяви благочестивому...... сказаніи яже преже не явленна», (ibid. 470—473 стр.), а затъмъ отъ словъ «его Великаго Чудотворца» до конца статей идетъ правильный текстъ и вставка повторяется на своемъ мъстъ (ibid. 476/8 стр.). Надо ли объяснять такое искаженіе текста ошибкой перепищика «подлинника» печатной Степенной, или это промахъ издателя, ръшить трудно 2).

Непосредственно за статьей «О принесеніи святыхъ мощей .. Алексія...» въ печатномъ тексть «Степенной» сльдуетъ глава «Василія Архіепископа... отвытъ лукавнующимъ.. нымцемъ (Ст. I, 479 стр.). Однако въ концы предыдущей статьи (ibid. 474 стр.) находимъ слова: «О многихъ чудотвореніихъ Святаго

^{1) «}Обзоръ русской духовной литературы», стр. 149.

²⁾ Любопытно, что при свъркъ печатнаго изданія Степенной съ тремя рукописями ея отсутствіе этого промаха въ спискахъ отмъчалось, какъ пропускъ. Рукопись, содержащая результаты помянутаго сличенія, сдѣланнаго по порученію незабвеннаго въ русской исторіографіи графа Н. П. Румянцева въ 1814 году, мы видѣли въ М. А. Мин. Ин. Д., гдѣ она помѣщена въ Гос. Древлехр. (Отд. V, рубр. 2, № 17); старый ея № 416/868.

Carlo hack hickory as the hickory day

Алексія от маль отчасти посльди речется. Здъ же о принесеніи честных его мощей слово да предложится». Зам'єтку эту, къ слову сказать, выд'єляемую обыкновенно въ рукописяхъ въ красную строку, сл'єдуетъ сопоставить съ дальн'єйшимъ зам'єчаніемъ въ стать «О принесеніи мощей...»: «пораспространена бысть пов'єсть сія истинно обр'єтаемыми сказаніи, яже преже неявлена быша здъ за неполученіе настоящаго тогда времени. Написано же бысть посл'єди по благословенію...»

Такимъ образомъ мы въ правѣ были бы ожидать вслѣдъ за статьей «О принесеніи... мощей..» какого нибудь «Сказанія о чудесахъ..» 1) Это вдобавокъ вполнѣ гармонировало бы съ окончаніями Житій другихъ двухъ наиболѣе прославленныхъ митрополитовъ Московскихъ: святыхъ Петра и Іоны, которыя помѣщены въ Степенной 2). Если при этомъ припомнить, что «Степенная царскаго родословія» была составлена инокомъ Чудова монастыря 3), гдѣ покоились мощи основателя обители св. митрополита Алексія, тѣмъ страннѣе пропускъ такого «Сказанія» въ этомъ сочиненіи.

Наконецъ у насъ есть прямое доказательство того, что въ планъ составителя «Книги Степенной» входило помъщение въ

¹⁾ Мы предвидимъ возможность возраженія, что слова «послѣди речется» могутъ относиться и не къ Степенной. На это укажемъ кромъ соображеній, приведенныхъ нами въ текстѣ и для насъ безспорныхъ, что составитель Степенной не разъ ссылался въ такихъ выраженіяхъ, когда разумътъ именно это свое произведеніе. См., напримъръ, Ст. I, 324 стр., конецъ 1-ой главы 7-ой грани и всю эту грань; затѣмъ Ст. II, 6 стр. «О житіи же Өотія митрополита и о бывшихъ по немъ мятежъхъ послѣди речется; здѣ же настоящее да глаголется», а далѣе, дѣйствительно, есть и разсказъ о междуусобіяхъ, и житіе св. Фогія.

²⁾ Чудесамъ св. Іоны посвящены особые разсказы, следующіе за Житіемъ; житіе св. Пстра заканчивается такими же разсказами, но более связанными съ основнымъ текстомъ біографіи этого святителя (Ст. І, 420—4 стр., ср. ІІ, 89—95 стр.).

³⁾ Составителемъ «Степенной царского родословія» быль, какъ мы убёждены, Асанасій, преемникъ Макарія по митрополіи. Доказательству нашего мивнія посвящена статья «Кто быль авторомъ «Книги Степенной царского родословія»?» (Ж. М. Н. Пр., 1902, декабрь).

томъ или иномъ видъ «Сказанія о чудесахъ св. Алексъя». Въ 16-й Степени мы находимъ 14-ую главу «О новыхъ чудесёхъ Чудотворца Алексѣя» 1). Глава эта гласитъ слъдующее: «Тогда [т. е. при Васильи III] отъ честныхъ мощей Великаго Святителя и Чудотворца Алексъя Митрополита всеа Росіи быша многа и различна преславная чудеса исцёленія, сице Богу сугубо прославляюще своего Угодника. Бяху же и сія чудеса писана въ книгь сей вз первой на десять степени вз житіи Святого сего Чудотворца Алексъя». Здёсь указывается не только на существованіе въ Степенной особаго сказанія о чудесахъ св. Алексія, но и сообщается въ общихъ чертахъ содержание одной его части. И все-таки этого сказанія мы не находимъ въ печатной «Степенной» ни въ «Житіи св. Алексія..», ни въ другомъ какомълибо мість ея. Очень трудно, вірнье почти невозможно, объяснить такое обстоятельство небрежностью или разсвянностью составителя «Степенной». Въ другихъ случаяхъ такихъ свойствъ за нимъ не зам'вчается, а въ данномъ случать онъ по указаннымъ выше причинамъ долженъ былъ быть особенно внимательнымъ. Поэтому мы въ правѣ заподозрить здѣсь дефектъ рукописи, послужившей «подлинникомъ» печатнаго текста, а окончательное выяснение этого вопроса можемъ оставить до ознакомленія съ разными списками «Книги Степенной царского родословія» 2).

Продолжаемъ наши наблюденія надъ печатнымъ изданіемъ «Степенной».

Ст. I, 483 стр. . . Дъйсусъ на- О. П., 466 стр. . . Дъйсусъ на- писанъ Лазаремъ чуднымъ. . писанъ лазоремъ чуднымъ. . Ст. I, 499 стр. . . и тако всю О. П. 481 (об.) л. . . и тако всю

¹⁾ Ст. II, 192 стр. — Эта же глава указана и въ общемъ оглавленіи «Степенной» (Ст. I, 72).

²⁾ Ограничимся здѣсь лишь указаніемъ на существованіе «Сказанія . . о чудесахъ» во многихъ спискахъ «Степенной». Подробно объ этомъ см. въ V-мъ отдѣхѣ настоящей статьи.

South to his blood he had to the house the

надежду на Бога возлоэкися..

- Ст. І, 504 стр. .. мертвъ лежи- О. П. 486 л. .. мертвъ лежищи, никимъ же не владъевши..
- ли ся мои горкія слезы...
- Ст. І. 506 стр. . . смысле измѣ- О. П. 487 л. . . мысль измѣняется, зракъ опуснъваетъ.:
- ibid... отъ не научена разума О.П. 487 (об.) л... отъ не насложенію и ръки устремленію. Помощника бо предстасляем Святого Богу ...
- Ст. І, 517, 519, 525 стр. . . Кір- (Надо:) Кипріяна и т. д. піяна, Кирпіяну, Кирпіяномъ...
- Ст. І, 526 стр. . . являяся кня- (Надо:) . . являяся княземъ Смоземъ Смоленскимъ, ихъ же лествію призва...
 - кву, аки прислана митрополить въ Кіевъ.
 - .. ОТЪ НЕГО, и возрастися во свояси...
- Ст. І, 527 стр. . . О начал'в ни- (Надо:) О начал'в нижеградскія жеградскія пустыни изъ Суждальскаго монастыря...
- Ст. І, 544 стр. .. на христоиме- О. П. 523 л. ... на христоименитое стадо достояніе, хотя озлобити...

надежду на Бога возложиша..

- ши, никимъ же не владъеши...
- Ст. I, 505 стр. .. не смплята О. П. 486 (об.) л. .. не смилять ли ти ся мои горькія слезы..
 - няется, зракъ опуснъваетъ..
 - учена разума сложенію и ръчи устремленію. Помощника бо представляем свя-Toro Bory...
 - - ленскимъ, ихъ же лестію призва..
 - .. Василій князь на Мос- О. П. 506 л. .. Василій князь на Москву, а Кипріянз митрополить въ Кіевъ.
 - .. ОТЪ Него, и возвратися во свояси...
 - пустыни и Суждальскаго монастыря.
 - нитое стадо, хотя озлобити..
- Ст. І, 550 л. . . патріархъ Гер- (Надо:) . . патріархъ Германъ съ

образа преписати повелъ .. за преписати повелъ ..

манъ самово ображеннаго самовоображеннаго 1) обра-

- и вси удобе его разслабѣша...
- Ст. I, 553 стр. . . въ кости его (Надо:) . . въ кости его и вси удове его разслабина...
- Ст. І, 553 стр. .. О побиди... О. П., 529 л. .. О побили...
- Ст. І, 554 стр... Первосвятитель О. П., 530 л..., первосвятии всими народы, со... тель, и вси народи, со...
- Ст. І, 575 стр. .. и о гладъ, и О. П., 549 (об.) .. и о гладъ и о морю сугубомъ.
- ibid. . . желаеть спаненія чело- (Надо читать:) . . желаеть спавъческаго.. сенія человіческаго...
- Ст. II, 4 стр. .. и срътоша его О. П., 556 л. .. и срътоша его посланній по него... посланнии по него...
- Ст. П. 5 стр. .. моляше его и О. П., 557 л. .. моляше его и прощенія просяше... прошенія просяще ...
- Ст. II, 8 стр. . . бъгая отъ иного О. П., 559 (об.) л. . . бъгая отъ иного царя вбиже въ Бѣ-Паря бъже въ Бълеву... леву...
- Ст. П, 10 стр. . . и не волею ве- (Надо:) . . и неволею веляху имъ СВОИМИ . . . ляху имъ своими...
- Ст. II, 15 стр. . . за ними же ю- О. П., 566 л. . . за ними же на монастырь и нима на монастырь и самъ самъ князь..
- Ст. II, 16 стр. . . гроба Сергіева О. П., 566 (об.) л. . . гроба Сергіева ціловали есмя пѣловали весьма животворящій... животворящій...
- Ст. II, 20 стр. . . Примествіе (Надо:) . . Примествіе отъ Шеотъ Шемяку.. мяки ...
- Ст. II, 29 стр. .. Бога Саваова (Надо:) .. Бога Саваова вседервседежителя.. экителя..
- Ст. II, 55 стр. . . Селунь воз- (Надо:) . . Селунь возврати Греврати Грекомъ вз Руки.. . комъ вз руки..

¹⁾ О. П., 526 (об.) л. съ самаго ображеннаго (sic!).

Actorities to be the Mills that the soin

- Ст. II, 57 стр. Аванасій совстав священнымъ Соборомъ...
- Ст. II, 65 стр. . . бысть свча кръпкайши всёхъ...
- Ст. П, 68 стр. .. великій Дукась и великій Доместить...
- Ст. П, 74 стр. . . овіи же миже О. П., 617 (об.) л. . . овіи же прещеніемъ и озлобленіемъ понуждали..
- Ст. II, 75 стр. .. Апостольскаго О. П., 618 (об.) л. .. Апостольсъдалища Легатося безумныш..
 - .. непорочнаго благочестія держителю благородному...
 - оболкся и не дожда...
 - .. И бъжаща къ Теери, и оттоли во свое..
- Ст. II, 76 стр. . . вселукаявый О. П., 619 (об.) л. . . вселукадіаволь не терпп видьти такова цептяща..
 - взять Великаго Князя...
- Ст. II, 81 стр. . . и клятву ею же О. П., 624 (об.) л. . . и клятву кляться ни во что же...
- Ст. II, 82 стр. .. отъ Святого же О. П., 625 л. .. отъ святаго же Іона благословитися...
- Ст. II, 84 стр. .. устремитася О. П., 626 (об.) л. .. устреми-Русь звпри похвалящеся...
- Ст. II, 90 стр. .. изъ Венеціи О. П., 632 (об.) л. .. изъ Вене-Ахитектонг зъло мудръ...

- ... Аванасій со встьми священнымъ соборомъ...
- ... бысть свча кръпчайше всѣхъ..
- .. великій дукась и великій доместикъ...
- мнъе прещеніемъ и озлобленіемъ понуждаеми...
- скаго съдалища легатоса безумный...
 - .. непорочнаго благочестія держателю благородному...
- .. тьмою безмърія своего О. П., 619 л. .. тьмою безоврія своего оболкся и не дожда..
 - .. И бъжаще къ Твери, и оттолѣ во свое...
 - вый діаволь не терпя видети такова исптящаго...
- цельбоносныя раки О. П., 620 л. .. цельбоносныя раки взята великаго князя...
 - ею же клятся ни во что же..
 - Іоны благословитися...
 - шася на Русь свирипо хвалящеся..
 - ціи Архитектонъ Orge мудръ..

- ками, и по лишеній отчію...
- Ст. II, 99 стр. . . ближними южи- О. П., 641 (об.) л. . . блаженими южиками и по лишеніи очію . .
- Борнецкаго и съ матерью...
- Ст. П. 102 стр. .. дети Исаака О. П., 644 л. ... дети Исаака Ворецкаго и съ матерью...
- васъ, свою ото чину,...
- Ст. П, 105 стр. .. жаловати (Надо:) .. жаловати васъ, свою отчину, ...
- ... свёть оставити яко тьмѣ латынскія...
- ibid... то дело богоотменно.. О. П., 646 (об.) л... то дело богоотмитно... свёть оставити и ко тьмѣ латынскія...
- Ст. II, 107 стр. .. по древнему (Надо:) .. и по древнему испраи правити хотяху къ великому ...
- вити хотяху къ вели-KOMY ..
- иже Нову Граду сами готови вси..
- Ст. Ц, 111 стр. . . возвѣщая, (Надо:) . . возвѣщая, иже къ Новуграду сами готови вси..
- Ст. II, 115 стр. .. и тогда же (Надо:) .. И тогда же къ великъ Великому Князю выгнатичи..
- кому князю въ Игнатичи...
- Ст. П, 123 стр. .. и мы вама О.П., 662 л. .. и мы васа ототчину свою пожалуемъ...
- чину свою пожалуемъ...
- Ст. II, 124 стр. . . и у Троицы О. П., 663 л. . . и у Троицы на Керяжь и на Клопскъ..
- на Веряжь и на Клопскѣ...
- Ст. II, 131 стр. . . Великихъ О. П., 668 (об.) л. . . Великихъ Князей они же и усвои-
- князей, они же их освоиша..
- Ст. II, 135 стр. .. и градъ Мос- О. П., 671 (об.) л. .. и градъ ква камень поставленъ . .
- Москва паменъ поставленъ....
 - дворъ весь прехитро камень же....
- .. дворъ весь прехитро каменъ же
- Ст. П, 143 стр. . . глаголеть О.П., 678 л. . . глаголеть Ди-Димократь Философомт:
- мократъ философъ: первыи

AND WALL AND MANEY

первый Князь подобаеть князю подобаеть имъти имъти умъ.,

- градскому закону смерти преданы
- импніемъ. И абіе Божі-TIME . .
- да идѣ же уведоша живущихъ..
 - . . Алексія Митрополита всея Росіи въ первой Степени..
- Ст. П, 174 стр. . . благая и по- О. П., 703 (об.) л. . . благая и лезная Царствія начинанія..
 - .. тшашеся подвизати за отеческое..
- Ст. П., 182 стр. . . Самодержав- О. П., 710 (об.) л. . . Самодерный иже Государь...
- Ст. II, 189 стр. .. они же мало О. П., 717 л. .. они же ни ни мало очутишася..
- Ст. II, 190 стр. .. Максиміану О. П., 718 л. . . Максиміану и своего и Посланника отnycmu..
- Ст. II, 191 стр. . . питая ихъ и О. П., 718 (об.) л. . . питая удовлевая всякими... ихъ и удоволяя всякими...
- Ст. II, 215 стр. .. хощеть, да- О. П., 739 л. .. хощеть да бы бых азъ инокъ былъ... и азъ инокъ былъ...
- Ст. II, 220 стр. .. умершии эке О. П., 744 л. .. умерших эке

умъ..

- Ст. II, 155 стр. . . овіиха по О. П., 688 л. . . овіи жа по градскому закону смерти преданы..
- Ст. II, 156 стр. . . со множествомъ О. П., 689 (об.) л. . . со множествомъ импнія. И абіе Божіимъ...
- Ст. П, 167 стр. .. Тако же тог- О. П., 698 л. .. Тако же тогда, идѣ же увъдаша живушихъ..
 - . . Алексія Митрополита всеа Росіи въ первой на десять степени...
 - .. молитвы и благословенія. О. П., 698 (об.) л. .. молитвы и благодаренія.
 - полезная царствію начинанія..
 - .. тшашеся подвизатися за отеческое...
 - жавный же Государь...
 - мало не очутишася...
 - своего посланника посла...

- различными бѣдами, и поверьженыхъ...
- ставленъ въ гревных книгахъ..
- Ст. П. 234 стр. .. Последи же М. М., 1046 л. .. Последи жъ лишент будт таковаго об-
- Ст. II, 241 стр. . . пріндоша ко М. М., 1054 л. . . пріндоша ко граду Коломнъ..
- Ст. II, 250 стр. .. И о знаме- О. П., 771 (об.) л. .. И о зна-
- Ст. II, 251 стр. .. Древняя же О. П., 772 л. ... Древняя же злоба Казанстіе людіе гордостію...
- Ст. II, 252 стр. .. И тогда во О. П., 773 (об.) л. . . Иногда градѣ Казани, яко видѣся Татаромъ, яко...
- Ст. II, 254 стр. . . глаголаху: О. П., 774 (об.) . . глаголаху: .. Разумъйте есть ПО всему ..
- Ст. II, 260-1 стр. .. надежду М. М., 1076 л. . . надежду имън не погръшити прошенія...
- тыя дары и святыя воды причастився...

- различными бъдами, и поверженныхъ..
- Ст. II, 227 стр. .. изъ хлёвины О. П., 750 (об.) л. .. изъ хлёсоръ испражняющася.. вины соръ испражняюща..
- Ст. II, 230 стр. . . та же ис- О. П., 753 л. . . такоже и ститрыхъ, и канонъ ему со- хъры, и канонъ ему составленъ въ древниже книгахъ..
 - не лишент будетт таковаго образа ... то мен не 💩
 - граду къ Гомѣ 1)...
 - меніихъ..
 - злобы Казанстіе людіе гордостію...
 - же во градѣ Казани явно видеся татаромъ, яко ...
 - .. разумъти есть по все-My ..
 - имъя не погръшити прошенія...
- Ст. II, 262 стр. .. и тако свя- О. П., 781 (об.) л. .. и тако святыя доры и святыя воды причастився...
- Ст. II, 264 стр. . . запустыная О.П., 783 (об.) л. . . запустын-

¹⁾ Въ другихъ рукописяхъ читаемъ «къ Гомью» или «къ Гомье»; судя по контексту это чтеніе безусловно върно; ср. Ст. II, 242: «литовскіе же людіе посадища въ Гомъ в своихъ людей...»

South Should WALL But Broke the

же мерзость нечестія зе- ная же мерзостію нечестія мія... земля...

- Ст. II, 283 стр. .. въ немъ же (Надо читать:) .. въ немъ же и и самого маистра плънив- ... самого маистра плъниша... ша,
- Ст. II, 284 стр. . . Вълъто 7069 М. М., 1105 л. «. Вълъто 3ёд Крымскій Царь Девлетъ . «. (т. е. 7064!) ¹) Крымскій царь Девлетъ . .
- Ст. II, 289 стр. .. и тако пот- О. П., 805 (об.) л. .. и тако идася на нечестивыя сборы потицися всегда на нече-
- Ст. II, 290 стр. ... но любовив О. II., 806 (об.) л. ... но лювоспрішми не разумвхомъ. бовив воспрішми ... зане разумвхомъ: Богъ не требуетъ...
- Ст. II, 291 стр... Царипу Елену, О.П., 807 л... Царипу Елену, о иже о твоемъ имени... а иже о твоемъ имени...

Оканчивается печатный тексть «Степенной», какъ это отмѣтилъ и издатель, «не полною рѣчью», т. е. на полуфразѣ «турскаго же державцы Агіи и Санчакіи съ клевреты своими...» ²).

Въ тоже время нельзя допустить предположенія, что таковъ именно быль конець «Книги Степенной царского родословія». Авторъ ея Андрей-Аванасій составиль свое произведеніе еще при жизни митрополита Макарія, предшественника своего по каведрь, и, разумъется, имъль полную возможность придать «Книгь» болье или менье законченный видь враможность придать «Книгь»

¹⁾ Даже по печатному тексту Степенной можно догадаться о томъ, что предлагаемая дата правильнёе, чёмъ «7069» годъ: въ той же главё ниже (Ст. П, 285 стр.) идетъ рёчь о событіяхъ «7065» года; при этомъ вся глава посвящена последовательному разсказу о крымскихъ и нагайскихъ делахъ. Возникновеніе опибки понятно: изъ «კада» легко могло получиться «კада».

²⁾ Самъ Миллеръ какъ будто предполагалъ, что «Степенная», дъйствительно, обрывается на полуфразъ. См. предисловіе къ Ст. VIII стр., съ ссылкой на рукописи, оканчивающіяся также.

³⁾ Объ-авторствъ Аванасія см. примъчаніе выше.

ности Степенной свидѣтельствуетъ и составленное ко всѣмъ 17-ти гранямъ ея общее оглавленіе ¹). Такимъ образомъ приходится считаться съ однимъ изъ двухъ вѣроятныхъ обстоятельствъ: или: «подлинникъ» печатнаго текста Степенной принадлежитъ къ спискамъ дефектнымъ, не имѣющимъ окончанія ея или, напротивъ, мы имѣемъ въ немъ дѣло съ рукописью, содержащей нѣкоторыя дополненія. Второму предположенію противорѣчить содержаніе послѣднихъ страницъ Степенной: начиная со статьи «Явленіе святого Николы въ Дѣдиловѣ градѣ» рѣчь идетъ о тѣсно связанныхъ другъ съ другомъ крымскихъ дѣлахъ 1558—59 годовъ, а потому ясно, что весь разсказъ написанъ за одинъ пріемъ ²). Поэтому мы склоняемся къ мысли, что печатный текстъ Степенной воспроизвель недописанную рукопись этого произведенія.

Просмотръ печатнаго текста «Степенной» и нѣкоторая свѣрка его съ рукописнымъ матеріаломъ даютъ намъ возможность подтвердить наше заявленіе о многочисленныхъ дефектахъ изданія. Наиболье крупнымъ недочетомъ его является отсутствіе окончанія. Крайне стравное отсутствіе какого-то «сказанія о чудесахъ св. митрополита Алексія» при указаніяхъ на него въ Степенной тоже, быть можетъ, свидьтельствуетъ о дефектности «подлинника» печатнаго текста. Путаница въ окончаніи 4-й главы 10-й грани, и въ статьяхъ «О обрътеніи...» и «О пренесеніи...

¹⁾ Ст. I, 55—74 стр. — Въ нѣкоторыхъ спискахъ не показано числа митрополитовъ въ царствованіе Грознаго и нѣтъ обозначенія количества главъ въ послѣдей грани (ср. печ. Ст. I, 73 и II, 236 стр.). Можно думать, что предполагалось дѣлать впослѣдствіи дополненія къ «Степеной». Съ другой стороны, во всѣхъ полныхъ спискахъ ея находятся именно эти же 26 главъ 17-ой грани, какъ и въ печатномъ текстѣ, а потому послѣднюю главу нельзя считать позднѣйшей приставкой.

²⁾ На посавднихъ страницахъ печатной Степенной кромѣ заглавія «глава 26. явленіе святого Николы въ Дѣдиловѣ градѣ» находится еще нѣсколько заголовковъ: «Брань на Айдарѣ», «Побѣда на крымцевъ у Провска», «Ратованіе на крымскіе улусы моремъ». Дѣлать частные подзаголовки — въ обычаѣ у составителя «Степенной» (см. Ст. II, 284—286 стр., глава 20-ая 17-й грани; тамъ-же, стр. 180—4, глава 7-ая 16-ой степени в т. п.); поэтому мы съ еще большей увѣренностью считаемъ всѣ послѣднія статьи печатнаго изданія принадлежащими къ основному тексту названнаго произведенія.

of Raid MAN Ballania

мощей... святого ... Алексія» — также представляють довольно крупный недостатокъ изданія. Наконець цёлый рядь мелкихъ ошибокъ указываеть на плохой «подлинникъ» печатной Степенной. Впрочемъ часть неправильностей, отмѣченныхъ нами, явилась, пожалуй, какъ результать ногрѣшностей Миллера. Сюда можно отнести невѣрное раздѣленіе или соединеніе 1) словъ, неправильную иногда пунктуацію, а также и нѣкоторыя изъ искаженій отдѣльныхъ словъ.

III.

Иересмотръ печатнаго текста «Степенной» не разсѣялъ, какъ мы видѣли, нашихъ «сумнительствъ». Наоборотъ, нѣкоторыя изъ замѣченныхъ при этомъ пересмотрѣ неисправностей навели насъ на соображенія, что изданіе изучаемаго памятника не свободно и отъ промаховъ его редактора. Чтобы окончательно выяснить возникшія у насъ сомнѣнія, остается обратиться къ разсмотрѣнію списка, легшаго по свидѣтельству Миллера въ основу печатной «Степенной». Рукопись эта, какъ намъ давно извѣстно изъ цитированнаго выше мѣста Миллеровскаго «предисловія» ³), хранится въ М. А. Мин. Ин. Дѣлъ. Изъ многочисленныхъ списковъ «Степенной царскаго родословія», находящихся въ упомянутомъ богатомъ собраніи памятниковъ русской древней письменности, наше вниманіе привлекаетъ рукопись Государствен. Древнехранилища, Отд. V, рубр. 2, № 8 (по старой номераціи

¹⁾ Не говоря уже о рядѣ отмѣченныхъ нами сдучаевъ, можемъ указать на постоянное употребленіе словъ «вонъ», «вонь» и т. д. вмѣсто «въ онъ», «въ онъ» и т. д.; съ другой стороны, въ печатномъ текстѣ мы постоянно видимъ и такое правописаніе «отъ туда», «отъ куда», «въ преки», котя адъсь миллеръ, вѣроятно, воспроизводилъ чтенія своей рукописи и т. п. — Не мало въ печатномъ текстѣ и простыхъ опечатокъ, на чемъ останавливаться, впрочемъ, не стоитъ.

²⁾ См. 1-ый отдёль этой статьи.

№ 27/35). И въ подробныхъ каталогахъ Архива, и въ старыхъ инвентаряхъ его на эту рукопись указывается, какъ на оригиналь печатнаго изданія «Степенной». Съ этимъ указаніемъ согласна запись, сдёланная почеркомъ начала XIX-го столетія на 2-мъ оберточномъ листъ интересующаго насъ списка: «Степенная Книга Россійской Исторіи съ начала оныя, до временъ царя Іоанна Васильевича, содержащая 17 степеней. Писана въ листь полууставомъ въ XVII столетіи безъ конца (подаренная въ Архивъ Дейст. Стат. Совет. Н. Бантышъ-Каменскимъ). NB. по сему оригиналу Исторіографъ Миллеръ издалъ оную въ печать въ 2-хъ томахъ въ Москвѣ 1775 года». На первомъ листѣ самой рукописи внизу находится следующая запись: «из числа Книгъ Коллежскаго ассесора Николая Бантыша Каменского отданная в' јностраннои Коллегіи архивъ 2. генв. 1775 года». Написанная собственноручно Н. Н. Бантышъ-Каменскимъ 1), запись заставляеть съ особой тщательностью остановиться на разсматриваемой рукописи. Заключенная въ ветхій кожаный переплетъ съ завязками, рукопись содержитъ 1060 (по счету Архива) листовъ in folio 2). Полууставные почерки списка, перебивающіеся между собой, указывають по нашему мнінію на первую треть XVII стольтія 3), какъ на наиболье въроятное время ея появленія. Писана рукопись тщательно и въ 4-хъ м'єстахъ (ли-

¹⁾ Мы основываемся въ данномъ случай на авторитетномъ утвержденіи старшаго ділопроизводителя Архива, изв'ястнаго знатока русской исторіи С. А. Білокурова, которому приносимъ глубокую благодарность за многочисленныя и полезныя разъясненія. Въ этомъ отношеніи вполні оправдались слова Миллера о томъ, что «зд'ясь (т. е. въ Архиві).... сообщать требующимь изъ-ясненія за долгъ и удовольствіе себ'я считать будутъ» (Ст. І, предисловіе, стр. VIII).

²⁾ Сохранидся интересующій насъ списокъ въ общемъ хорошо, хотя нѣкоторые дисты его начали уже слегка выкрашиваться.

³⁾ Наше наблюденіе, согласное съ показаніями архивских в каталоговъ и первой изъ вышеприведенных записей противоръчить заявленію Миллера о написаніи списка въ царствованіе Іоанна Васильевича. Впрочемъ почерки рукописи можно съ перваго взгляда отнести къ XVI въку, да и вообще всегда возможны нѣкоторыя разногласія при опредъленіи времени появленія той или другой изъ рукописей, если основываться только на данныхъ почерка.

Carried Alaceda Alaceda Alaceda

сты 1, 3, 57 и 81-ый) украшена недурными заставками. И начало, и конецъ рукописи идентичны съ началомъ и концомъ печатной «Степенной». Однако дальнъйшее сличение 2-хъ текстовъ обнаруживаеть значительное несходство ихъ. — Прежде всего обратимся къ темъ местамъ рукописи, которыя безповоротно убъждають насъ, что появление ея нельзя относить ко времени царствованія Ивана IV, какъ утверждаль Миллеръ про оригиналь своего изданія. Такъ въ печатномъ тексть «Степенной» на 43-й стр. І-го тома въ статъб «О пренесеніи честныхъ мощей... равноапостольныя... Ольги и похвала ея» находимъ слёдующее молитвенное воззвание: «.. молитеся безъ вреда сохранити и спасти державу отечество сродствія вашего благочестиваго самодержца Царя и Великаго Князя.... и съ благопребытнымъ супружествомъ....» Въ соответствующемъ месте изучаемаго списка (л. 43 об.) послѣ словъ «Великаго Князя» слѣдують слова «Михаила Феодоровича всеа Русиі». Слова эти, написанныя тёмъ же почеркомъ, какъ и окружающій ихъ текстъ, неоспоримо указывають, что рукопись появилась не ранье 1613-го года. Далъе, на 75-мъ (1 стр.) листъ заканчивается общее оглавление «Степенной» той же 26-ой главой 17-й степени, какая помъщена въ концѣ «гранесованія» печатнаго текста (Ст. І, 74 стр.). Начиная съ оборота этого же 75-го листа по 80-й (1 стр.) вкл. идеть оглавление другого произведения, написанное тъм же почерком, каким писан предшествующій тексть. Въ началь оглавленія находится киноварный заголовокъ, гласящій «О началь царства блаженнаго царя и великаго князя Феодора Ивановича всеа Русіи и о убіеніи даревича Димитрія Ивановича». Затемъ помещенъ перечень 76-и главъ знаменитой «Исторіи» Авраамія Палицына, кончающійся главой «О поставленіи храма... въ . . Дъвулинъ, иде же мирное составление бысть». Какъ выяснено въ русской исторической литературъ, произведение келаря Авраамія появилось около 20-хъ годовъ XVII вѣка. — Слѣдовательно, и разбираемая рукопись возникла не ранте этого времени.

Послѣ 8-й степени (листъ 414 об.) тъмз же почеркомз, какимз былз написанз предшествующій текстз, сдѣлана, въ «Степенную царскаго родословія» огромная вставка въ 70 слишкомъ листовъ (съ 415—486). Вставка содержить житіе свят. Александра Невскаго въ редакціи 1591-го года, принадлежащей вологодскому архіепископу Іонѣ 1). Отсутствіе послѣсловія и загадки-анаграммы въ концѣ житія могло помѣшать Миллеру отнести составленіе его къ опредѣленному времени, но самый фактъ появленія этого произведенія въ занимающей насъ рукописи еще разъ свидѣтельствуеть о ея написаніи послѣ смерти Грознаго 3).

Слъдуетъ обратить вниманіе еще на одно місто рукописи, противоръчащее показанію Миллера объ оригиналь (или, какъ онъ пишетъ, «подлинникъ») печатной «Степенной». Мы разумъемъ начало 17-й степени, гдё въ заголовке (л. 991 об.) упоминаются «седмь митрополитовъ. Данилъ. Іоасаеъ. Макаріе. Афонасіе. Филиниъ. Кирилъ». Припомнимъ слова Миллера, что «въ седьмой надесять степени при владеніи Царя Ивана Васильевича, упомянуто также о двухъ Митрополитахъ, Іоасафъ и Макаріи, а о бывшихъ въ последние 20 летъ жизни сего Государя Митрополитахъ, слъдуя подлиннику умолчано. Напротивъ же того въ новийших списках, и слидовавшів посль Макарія Митрополиты, Аванасій, Филиппъ, Кириллъ, Антоній, упоминаются» 3). Отсутствіе имени Антонія въ рукописи, въ которой рѣчь идеть о 7-ми митрополитахъ, а насчитывается ихъ лишь 6-ть, можетъ, пожалуй, быть признакомъ боле поздняго происхожденія списка. Впрочемъ здёсь всегда возможна небрежность перепищика, который легко могъ пропустить одно имя. При этомъ

¹⁾ Объ этой редакціи см. Ключевскій, «Житія святыхъ...» стр. 312-3.

²⁾ Произведеніе архієпископа Іоны не разъ встрѣчается въ соединеніи съ Степенной; иногда оно присоединено къ 17-й грани, иногда слѣдуетъ за 8-й, иногда наконецъ—вставлено между 8-ой гранью и ен послѣсловіемъ. Нѣкоторые признаки (разночтенія и т. д.) указываютъ при этомъ, что перепищики слѣдовали въ данномъ случаѣ не одному протографу, какъ «Степенной», такъ и «Житія».

³⁾ Ст. I, Предисловіе, стр. VIII.

The little & Robert Land Markey Brown

фактъ появленія рукописи не ран'є 20-ыхъ годовъ XVII в'єка достаточно установленъ вышеприведенными м'єстами изучаемаго списка.

Указанныя нами обстоятельства подтверждають такимъ образомъ предположеніе, что изслёдуемый списокъ появился въ XVII стольтіи, и уб'єждають въ томъ, что онъ разнится отъ печатнаго текста «Степенной». Однако нельзя еще утверждать, что не этотъ списокъ легъ въ основу изданія Миллера. Слова исторіографа о «статьяхъ требующихъ изъясненій..» и потому «поправленныхъ» могли относиться какъ разъ къ вышеприведеннымъ м'єстамъ рукописи. Поэтому придется произвести дальн'єйтиее сличеніе печатнаго и рукописнаго текста «Степенной».

При сопоставленіи оглавленій, какъ общаго, такъ и заглавій степеней и отдёльныхъ статей опять приходится убёдиться въ существованіи значительной разницы между сличаемыми текстами. Не стоить, конечно, приводить всё разночтенія рукописи и печатной «Степенной»: суммарныхъ наблюденій и нѣсколькихъ примѣровъ будетъ вполнѣ достаточно для подтвержденія нашего впечатлѣнія. Во-первыхъ, въ рукописной «Степенной» мы встрѣчаемъ послѣ заглавій нѣкоторыхъ «Житій» киноварныя отмѣтки «Благослови отче» 1). Подобныя отмѣтки, стоящія по нашему мнѣнію въ тѣсной связи съ строемъ и цѣлью написанія «Степенной царского родословія», могутъ быть подтверждены авторитетомъ лучшихъ списковъ названнаго произведенія, но почти не встрѣчаются въ печатномъ его изданіи. Впрочемъ, въ подобныхъ случаяхъ мы можемъ имѣть дѣло съ «исправленіями» Миллера, который, пожалуй, смотрѣлъ на эти отмѣтки, какъ на излишнія 2).

Далъе, текстъ сличаемой рукописи помимо раздъленія на главы содержитъ массу частныхъ подзаголовковъ, какихъ не

¹⁾ См. разбираемой рукописи листы 3-ій (Житіе св. Ольги), 81-ій (Житіе св. Владиміра), 891-ый (Житіе св. Александра Невскаго) и мн. др. — Ср. печ. Ст. І, стр. 5, 75, 355 и др.

Лично мы не очень въримъ подобному предположенію, но должны считаться съ его возможностью и правдоподобностью. Впрочемъ и въ печатномъ текстъ Степенной мы встръчаемся разъ съ подобной отмъткой. Ст. I, 410.

знаеть печатная «Степепная» 1). Положимъ, и этотъ фактъ возможно понять, какъ результать исправленій Миллера, но въ такомъ случай останется необъяснимымъ противоположное явленіе: въ печатной «Степенной» встръчаются такіе подзаголовки, которыхъ мы не находимъ въ изучаемой рукописи. Такъ въ рукописи нътъ подзаголовка «Шествіе въ Кіевъ, и о епископъ Өеодоръ Теерскомъ» (рукопись л. 573 об.), помъщеннаго въ Ст. I на стр. 458. Подобнымъ же образомъ рукопись (л. 901 об.) пропустила подзаголовокъ «О государевъ дворъ», какой читаемъ на 158 стр. II тома «Степенной» и т. д. 2). Последнее наблюденіе убъждаеть насъ въ томъ, что оригиналь печатнаго изданія и сличаемая рукопись «Степенной» не идентичны. Это можно видъть и изъ сопоставленія заглавій граней или степеней. Нѣкоторыя изъ этихъ заглавій совпадають, въ другихъ мы находимъ рядъ незначительныхъ отличій: переставлены нікоторыя слова, имена митрополитовъ поставлены не на одинаковомъ месте, съ словомъ «грань» въ одномъ текстъ согласовано прилагательное женскаго рода, въ другомъ-мужскаго или женскаго въ перемѣшку и т. д. 3). При этомъ замѣтимъ, что оба текста не придерживаются строгой системы въ оглавленіяхъ своихъ степеней, а потому разница, наблюдаемая нами въ этомъ случав, не можеть быть отнесена къ «исправленіямъ» Миллера 4).

Не д'ылая пока дальн'ы пихъ выводовъ изъ зам'ы ченныхъ нами фактовъ, укажемъ н'ыкоторыя изъ другихъ отличій рукописнаго и печатнаго текста «Степенной» 5).

Рукопись, л. 164: «Преставленіе митрополита Михаила»; ср. Ст. І, 150, л. 272 «Чюдо животворящаго креста» и «Начало церкви смоленстви» (ср. Ст. І; 243 стр.) и мн. др.

²⁾ Наряду съ этимъ следуетъ отмътить, что некоторыя оглавленія въ 2-хъ текстахъ читаются не вполне сходно: иногда печатный, иногда рукописный текстъ подробне. Въ тоже время весьма многія заглавія, какъ и следовало ожидать, совершенно тожественны.

³⁾ Сходны заглавія граней: 5, 11, 14-16, остальныя не сходны.

Простой пересмотръ заголовковъ граней въ рукописи и въ печатномъ изданіи «Степенной» доказываетъ справедливость нашего замѣчавія.

Конечно, мы не приводимъ здъсь большей массы разночтеній: этого не требуетъ наша тема.

Рукопись:

So March & Barthan All the the San

Печ. текстъ:

- 44 л. (об.) .. аще въ девстве, І, 44 стр. .. аще въ девстве аще во брацѣ, аще во вдовствъ..
- 117 л. .. рече ему Богъ: Удари I, 108 стр. .. рече ему Богъ: экезлома ва море...
- Дажба, и Мокоша, и Власіи..
- 189 л... бяше бо тихъ, кро- І, 171 стр. .. бяша бо тихъ, токъ, смиренъ, милостивъ..
- 231 л. .. и ослъпленный, аки І, 210 стр. .. и ослъпленный, поносъ имый къ Святыма...
- 241 л. .. моляся Богу и Пре- І, 215 стр. .. моля Богу и чистьй Богородиць и отбътг погая (sic!)...
- 255 (об.) л. .. мощи .. Чудо- I, 228 стр. .. мощи Чудотвортворца Николы отъ Муръ въ Барг Градг..
- 269 (об.) л. .. и трудолюбію хо- І, 240 стр. .. и трудолюбію хотящимъ спастися.

- аще во брацѣ, еще въ довствъ..
- Удари эксезложе въ море...
- 150 (об.) л. .. Перуна, и Хорса, І, 138 стр. .. Перуна и Харса, да Жаба, и Мокоша, и Власіи...
 - кротокъ, смиренъ, милостивъ..
 - аки поносъи мы у Святыма...
 - Пречистьй Богородиць и отбыт (sic!) полагая...
 - ца Николы отъ Міръ въ Царырадъ...
 - тящимъ спастися. Конеиз третій (sic!) степени и грани. Третій степень помянухомъ и грань третій кончавше, и четвертаго степени боговънчаннаго иарствія достигше глаголемъ, елико разума подастъ Багъ...
- 271 л. ... и все отеческое до- I, 242 стр. ... и все отечество стояніе, иже въ Кіевъ, поручаетъ ему ...
- достояніе, иже въ Кіевѣ, поручаетъ ему....

- кротости подражая, никакоже не смутися, не оскорбися..
- но обое державство единъ надъяся пріобръсти...
- злополучно нѣкако плаваніе случися...
- 537 (об.) л. Къ началу похвалы І, 424—5 стр. Послѣ такой же святому Петру митрополиту прибавленъ (какъ и въ печатномъ текстъ) конецъ 5-й главы оть словъ «Увѣдъвше весь..» до «приношаху Богу». Затымь слыдуетъ глава 6-ая «Страданіе за христіаны» и т. д.
- 544 (об.) л. .. и оста единъ въ І, 431 стр. .. и оста единъ въ рукахъ ихъ глаголаше въ себъ:..
- 546 (об.) л. .. И по семъ рече: І, 433 стр. .. И по семъ рече: Въдый буди, Михаиле,....
- хоми и разумъхомъ...
- и о Христолюбивой его Царицы и о благороднейшихъ его чадъхъ...

- 288 л. .. Святый же, Христовъ І, 258 стр. .. Святый же, Хирстовъ кротости, подражая никакоже не мутися, ши оскорбися...
- 326 л. .. Константинъ не пойде, І, 293 стр. .. Константинъ не пойде на обое державство, единъ надъяся пріобръсти . .
- 526 (об.) л. Но Геронтіеви І, 414 стр. Но Горентіеви злополучно нѣкако плаваніе случися...
 - путаницы, какая отмъчева въ рукописи, идетъ глава 5-ая «Знаменіе отъ иконы», а потомъ уже 6-ая глава 10-й степени 1).
 - рукахъ ихъ глаголаша въ севъ:...
 - «Бъды буди, Михаиле,...»
- 559 (об.) л. Сія же прочто- І, 445 стр. Сія же причтохому и разумѣхомъ...
- 584 (об.) л. ... о царъ.. Иванъ I, 469 стр. .. о царъ.. Иванъ и о Христолюбивой его ца-. риць Маріи и о благороднейшихъ его чадехъ...
- 585—593 л. «О обрътении чест- I, 470—8 стр. Въ этихъ двухъ

¹⁾ См. выше, отдёль II, стр. 70.

ныхъ мощей ..» и «О принесеніи честныхъ мощей...» изложены безъ всякихъ повтореній въ тексть.

595 (об.) л. ... о взыскании ис- I, 480 стр. ... о взыскании исправленія божественнаго закона тъмъ, еже изыскаха: и се же пишу....

Siching L. R. A. & House N. A. A.

639 л. .. по благословенію отца І, 517, стр. ... по благословесвоего пресвященнаго Кипріяна митрополита...

649 (об.) л. . . и разыдошася, І, 526 стр. . . и разыдошася, Великій же Василій Князь на Москву, а Кипріянг митрополитъ ...

722 (об.) л. .. левую же руку ІІ, 13 стр. .. левую жь руку наскрозь прострелиша..

726 л. . . . цёловали есмя жи- ІІ, 16 стр. . . цёловали весьма вотворящій кресть...

787 (об.) л. .. сказаша салтану, П, 68 стр. .. сказаша Салтану яко великій дукась и великій доместикъ...

807 л. .. устремишася на Русь, ІІ, 84 стр. .. устремишася на свъръпо хвалящеся...

889 (об.) ... да не позазриши II, 148 стр. г. да не по зазмоему худоумію...

998 л. .. людіе мнози пріидоша ІІ, 240 стр. .. людіе мнози пріко граду ко Гомью.

статьяхъ есть повтореніе текста, уже отмъченное ·выше 1).

правленія божественнаго закона тъмъ, еже изыскать: и се же пишу....

нію отца своего пресвященнаго Кирпіяна митрополита..

Великій же Василій Князь на Москву, аки прислант (sic!) митрополить...

наскрозь простпрлиша..

животворящій кресть...

яко великій Дукась и великій Доместитъ...

Русь звъръ похвалящеся...

риши моему худоумію...

идоша ко граду Коломнњ (sic!)

Если часть изъ отмѣченныхъ нами разночтеній можеть быть

¹⁾ См. этой статьи отдёль П, стр. 71.

объяснена опечатками печатнаго текста ¹), если затѣмъ кое-что возможно разсматривать, какъ слѣдствіе «исправленій» Миллера ²), все-таки останется много такихъ фактовъ, которые свидѣтельствуютъ о безусловномъ несходствѣ разбираемой рукописи и оригинала печатной «Степенной царского родословія» ⁸).

Такимъ образомъ изученіе рукописи, считавшейся «подлинникомъ» печатнаго текста Степенной, привело насъ къ опредъленному выводу, что Миллеръ быль мало знакомъ съ этимъ спискомъ названнаго произведенія и во всякомъ случат не пользовался имъ для своего изданія. Сдъланный выводъ неминуемо заставляеть насъ остановиться на одномъ изъ двухъ предположеній: или Миллеръ, говоря о тщательномъ пользованіи «подлинникомъ» печатной «Степенной», былъ не правъ и, зная его лишь очень поверхностно, издаваль упомянутый памятникъ, придерживаясь почти исключительно только своего списка 4), или же исторіографъ, описывая «Архіерейскій» списокъ, имъль въ виду какую-нибудь другую рукопись, а не только-что разсмотрѣнную нами.

Обратимся сперва ко второму нашему предположенію и попытаемся или найти эту рукопись въ М. А. Мин. Ин. Д., или констатировать фактъ ея пропажи оттуда. Если же ни одна изъ рукописей Архива не подойдетъ подъ описаніе Миллера ⁵) и если въ

Кирпіянъ вмѣсто Кипріянъ, простѣрлиша вмѣсто прострѣлиша и т. п.
 Къ числу погрѣшностей, вкравшихся въ изданіе случайно, мы, пожалуй, готовы причаслить и путаницу въ текстѣ статей «О обрѣтеніи ...» и «О принесеніи ... мощей .. Алексѣя ...». Впрочемъ мы отнюдь не настаиваемъ на нашемъ предположеніи.

²⁾ Къ поправкать издателя, можно было бы, напримъръ, отнести помъщеніе пропущенной въ рукописи 5-ой главы 10-й степени и послъднихъ строкъ

³⁾ О томъ, что изучаемая рукопись не была оригиналомъ печатнаго текста Степенной, свидътельствуютъ, котя бы, слъдующія выраженія его «въ Царьградъ (рукоп. «въ Баръ градъ») «все отечество достояніе» (вм. «все отеческое), «царицъ Маріи» (вм. «царицъ»), «аки присланъ митрополитъ (рукоп. «а Кипріянъ»), «цъловали весьма» (вм. «есмя») и мн. другія.

⁴⁾ Самъ Миллеръ въ своемъ предисловіи (стр. VII) указываеть, что «при наборъ» служилъ другой «издавна» у него «находящійся» списокъ Степенной.

Конечно, тѣ рукописи, позднъйшее поступлене которыхъ въ Архивъ несомнънно, не будутъ служить предметомъ нашего вниманія.

18 . All Sand Barrell Barrell Barrell

особенности окажется, что Бантышъ-Каменскимъ въ 1775 году была пожертвована въ Архивъ одна лишь рукопись «Книги Степенной царского родословія», придется принять первое изъ нашихъ предположеній.

Насколько намъ извъстно изъ тщательно составленныхъ каталоговъ Архива, въ немъ находится въ настоящее время 11-ть списковъ «Степенной». Одинъ изъ нихъ и былъ какъ разъ объектомъ нашихъ наблюденій. Изъ десяти остальныхъ рукописей 3 подарены архиву въ XIX стольтіи 1), а потому мы ихъ оставляемъ въ сторонъ. Точно также можно не разсматривать списка, служившаго источникомъ сочиненія оберъ-секретаря коллегіи иностранныхъ дѣлъ Ивана Юрьева, скомпилировавшаго въ 1717 году «Извъстіе о Россійскихъ великихъ князьяхъ самодержцахъ, начавъ отъ Рюрика до царствованія царя Іоанна Васильевича» 2). Далъе, 2 неполныхъ списка «Степенной» мы смъло можемъ не принимать въ настоящее время во вниманіе 3). Знаменитый Хру-

^{1) № 352/801 (}Гос. Древлехр., Отд. V, рубр. 2, № 11) «сія книга подарена въ библіотеку Иностранной коллегіи Московскаго Архива Титулярнымъ Совѣтникомъ Владиміромъ Каблуковымъ 30 декабря 1813 года»; кромѣ «Степенной», по нашему мнѣнію полной, содержитъ добавленія.—№ 28/36 (Гос. Древл. Отд. V, рубр. 2, № 12) «Степенная книга, писанная въ листъ на хорошей бумагѣ стариннымъ письмомъ. Подарена Надв. Сов. Евграфомъ Салтыковымъ 1814-го». Исправной скорописью XVII вѣка написанный списокъ кромѣ «Степенной» съ окончаніемъ заключаетъ еще въ себѣ «Новый Лѣтописецъ» первоначальной редакціи.—№ 366/816 (Гос. Древл. Отд. V, рубр. 2, № 14) «подарена въ Московскій Архивъ Государственной коллегіи иностранныхъ дѣлъ Титул. Совѣтъ. Александромъ Ладыженскимъ генваря 12, 1822 года». Рукопись содержитъ «Степенную» съ окончаніемъ и добавленіями, доходящими до 1672 года.

²⁾ & 29/36 (Гос. Древл., Отд. V, рубр. 2, & 15). Рукопись является спискомъ XVIII вѣка, дополненнымъ и испещреннымъ поправками и помѣтками Юрьева.

^{3) № 657/1169.} Списокъ заключаетъ 14-ть степеней и обрывается на одной изъ послёднихъ фразъ 14-ой грани; текстъ въ немъ заключающійся — несомнѣнно «Степенная царского родословія». — № 185/293 (Гос. Древл., Отд. V, рубр. 2, № 7). Списокъ обрывается началомъ 8-ой степени. Судя по записи, сдѣланной въ началѣ XIX ст. на одномъ изъ оберточныхъ листовъ рукописи «Изъ оглавленія видно, что вся книга доведена была до кончины царя Василія Іоанновича...» Свѣдѣніе, сообщаемое записью, невѣрно: изъ оглавленія видно, что «Степенная» кончалась 26-ой главой XVII степени и имѣла то окончаліе, какого не доставало оригиналу печатнаго текста (см. 102, об., рукописи).

щовскій списокъ тоже не можетъ быть искомой нами рукописью 1). Такимъ образомъ лишь 3 рукописи «Степенной», находящіяся въ Архивъ, заслуживаютъ дальнъйшаго разсмотрънія въ данный моментъ. Первая изъ нихъ 2), написанная за исключениемъ конца скорописью XVII въка, уже по одному почерку не подходитъ подъ описание Миллера, говорившаго «о чистомъ полууставъ» Архіерейскаго списка. Кром'й того разныя сособенности текста ея не позволяють видёть въ разсматриваемой рукописи оригинала печатной «Степенной» 3). Вторая изъ интересующихъ насъ рукописей, писанная полууставомъ XVII въка, появилась, какъ это видно изъ записи, сдѣланной на ней, въ 1645-иъ году 4) и, следовательно, опять-таки не можеть счесться «подлинникомъ» печатнаго изданія «Степенной» 5). Остается одна лишь рукопись, хранящаяся въ Архивѣ за № 802/1368, которая оканчивается также, какъ и печатная. Въ архивскомъ каталогъ появление этой рукописи, писанной на нашъ взглядъ полууставомъ XVII въка,

¹⁾ Хрущовскій списокъ «Степенной» интересенъ помѣщенными въ немъ «рѣчами» Грознаго на Земскомъ Соборѣ 1500 года, извѣстными русскимъ ученымъ и читающимъ людямъ со временъ Карамзина (VIII, прим. 182 и 184). Въ настоящее время С. Ө. Платоновымъ въ замѣткѣ «Рѣчи Грознаго и т. д.» доказана подложность этихъ «рѣчей» (Ж. М. Н. Пр. 1900, мартъ). Подробности о Хрущовскомъ спискѣ см. также въ нашей статъѣ «Хрущовскій списокъ и т. д.» (Ж. М. Н. Пр. 1903, апрѣль).

^{2) № 612/1120 (}Гос. Древл., Отд. V, рубр. 2, № 10). Списокъ оканчивается также, какъ и печатное изданіе.

³⁾ Напримъръ, въ похвалъ св. Іонъ (594 (об.) д.) читаемъ «преоскащеннъйшаго и сватъйшаго кир патріарха всей Россін» (ср. печ. изд. ІІ, стр. 97), въ заголовкъ 17-й степени упоминаются (711 д.) «седмь митрополить» вмъсто 2-хъ печатняго текста и т. д.

^{4) № 446,914 (}Гос. Древл., Отд. V, рубр. 2, № 9). Конець рукописи совпадаеть съ концомъ печатной «Степенной». Запись, къ сожальнію не вполнъ уцьтьвшая, помъщена внизу листовъ 1—46 и гласить слъдующее: «Книга... собинная писана та книга... на Авинъ при нгумене Ишне муже добро дътелне и разумне а писарю й писам дани за тоъ книгу четыре рубли рубли (sic!) да за бумагу к а... И переплету дано й грины лъта удрий году августа въ дло.... подписалъ казенной дълчовъ Тришка Бердниковъ».

⁵⁾ Есть и разница въ текстахъ. Такъ нътъ въ рукописи 5-ой главы 10-ой грани (366 л.), упоминается «седмь митроподитовъ» въ заголовкъ 17-ой степени и т. д.

in the state of the state of the

отнесено ко времени царя Іоанна Васильевича 1). Казалось бы, разсматриваемый списокъ имбетъ шансы счесться за оригиналъ печатнаго текста, но этому обстоятельству препятствують опятьтаки немаловажныя отличія его отъ последняго. Какъ мы видъли только что въ примъчаніи, въ рукописной «Степенной» читается имя царя Ивана, опущенное и зам'вненное точками въ печатномъ изданіи. А между тѣмъ у Миллера не могло быть ровно никакой причины пропустить это имя; поставленныя же имъ точки показывають, что пропускъ не случаенъ. Далъе, въ 16-ой степени рукопись пропускаетъ последнюю главу, т. е. «Сказаніе вкратцъ, о преподобнъмъ старцъ Данилъ переясловскомъ», при чемъ для сохраненія общаго числа (25-ть) главъ дёлить 1-ую главу этой грани на 2 части 2). Печатное изданіе пом'єщаеть «Сказаніе» и не расчленяеть первой главы 16-ой грани. Кром'ь того рукопись пропускаетъ 5-ую главу 10-й грани (л. 445 об.), упоминаеть о «седми митрополитахъ» (841 л.) времени Грознаго ит. д., ит. д.

Итакъ ни одна изъ только что разобранныхъ нами рукописныхъ архивскихъ «Степенныхъ» не соотвътствуетъ печатному тексту и не можетъ почитаться его оригиналомъ. Сверхъ этого слъдуетъ замътить, что, еслибъ рукопись, признававшаяся ранъе «подлинникомъ» печатной «Степенной» не имълась въ виду Миллеромъ, когда онъ говорилъ объ оригиналъ своего изданія, пришлеромъ, когда онъ говорилъ объ оригиналъ своего изданія, пришлеромъ, когда онъ говорилъ объ оригиналъ своего изданія, пришлегомъ

¹⁾ На 48 л. рукописи въ статъв «О пренесеніи мощей.. Св. Ольги..» упоминается о царъ Иванъ. — Это и послужило, какъ намъ кажется, основой приведеннаго мнѣнія. По крайней мѣръ на вложенномъ въ рукопись листочкъ читаемъ замѣтку: «Въ концѣ статъи о пренесеніи мощей св. Ольги, гдн въ печат. Степ. Ки. на стр. 43 постѣ словъ царя и великаго князя поставлены точки, здъсъ выставлено имя Ивана.

^{2) 1-}ая глава «О благовърномъ.... во иноцъхъ Варлаамъ», 2-ая—«о зачати его и рожени и начало самодержства» (80 л.) ср. печ Ст. І, 71—2 стр. Это раздъленіе 1-й главы показываетъ, что пропускъ «Сказанія» не случаенъ. Въ сущности помъщеніе его въ «Степенной» не вполнъ гармонируетъ со строемъ этого произведенія и вполнъ понятно желаніе исключить «Сказаніе» и исправить такимъ образомъ «Степенную». О причинахъ, побудившихъ составителя «Степенной» включить въ нее житіе св. Данімая, см. въ нашей статьъ: «Кто былъ авторомъ «Книги Степенной царского родословія»?

лось бы думать о 2-хъ пожертвованныхъ въ 1775 году Бантышемъ-Каменскимъ спискахъ названнаго произведенія. Въ такомъ случав несомнено и на «подлиннике» печатнаго текста стояла бы запись о пожертвованіи его въ Архивъ, аналогичная съ приведенной нами выше: это было бъ необходимо во избежаніе разныхъ недоразуменій. Между темъ мы знаемъ лишь одну, пожертвованную въ 1775 г. Бантышемъ-Каменскимъ, рукопись «Степенной». Оставалось бы допустить мысль о пропаже изъ Архива «подлинника» печатнаго текста «Степенной», но имеющіяся у насъ данныя позволяють съ полною уверенностью отвергнуть это предположеніе.

Безъ сомивнія, мысль о пропажів пожертвованной въ 1775 г. Н. Н. Бантышемъ-Каменскимъ рукописной «Степенной» должна пасть, если обнаружится, что въ это время упомянутымъ лицомъ былъ принесенъ въ даръ Архиву лишь одинъ списокъ названнаго произведенія. До нікоторой степени можно догадываться о посліднемъ обстоятельствів, читая предисловіе Миллера къ «Степенной». Упоминая о пожертвованномъ Бантышемъ-Каменскимъ «подлинникі» Степенной, исторіографъ, надо думать, не преминуль бы сообщить и о другой рукописи этого произведенія, отданной въ Архивъ единовременно съ первой тімъ же лицомъ и при томъ тожественной съ печатнымъ текстомъ и по началу, и по концу. Разъ Миллеръ этого не сділаль, вполні естественно предположеніе, что въ 1775 г. Н. Н. Бантышъ-Каменскій отдаль въ Архивъ лишь одну нами уже разсмотрівную рукопись «Книги Степенной» 1).

. Наше послѣднее предположеніе пріобрѣтаетъ полную достовѣрность при дальнѣйшихъ справкахъ въ М. Архивѣ М. И. Д. Благодаря счастливой случайности въ Архивѣ былъ въ 1784 г.

¹⁾ Конечно, отсутствіе упоминанія въ предисловіи къ печ. изд. «Степенной» о второй рукописи ея, пожертвованной Каменскимъ, можно объяснить промахомъ Миллера, но такое объясненіе, по нашему мнѣнію, будеть явной натяжкой, тѣмъ болѣе, что исторіографъ говорилъ въ своемъ предисловіи о другомъ Архивскомъ спискѣ съ такимъ же концомъ, какъ «Архіерейскій».

the little and the sail was

составленъ реестръ пожертвованіямъ, сдёланнымъ до этого времени Н. Н. Бантышъ-Каменскимъ¹). Просматривая этотъ реестръ убъждаемся, что до 1784 года упомянутымъ лицомъ въ Архивъ было отдано 24 рукописи, изъ которыхъ только одна заключала въ себт «Степенную Книгу Россійской исторіи»²). Итакъ въ 1775 году Бантышъ-Каменскій отдалъ въ Архивъ лишь одну, изученную уже нами рукопись «Степенной», которую Миллеръ и разумѣлъ, говоря о «подлинникъ» своего изданія.

Въ результатъ нашихъ попытокъ отыскать настоящій «подлинникъ» печатнаго изданія, или констатировать фактъ его пропажи изъ Архива, выяснилась такимъ образомъ справеливость нашего перваго предположенія: Миллеръ лишь поверхностно зналъ «подлинникъ» печатнаго текста и при изданіи пользовался преимущественно какимъ-то другимъ спискомъ «Степенной» 3).

Къ сожалѣнію поиски этого списка въ портфеляхъ исторіографа были тщетны ⁴) и остается думать, что онъ, дѣйствительно, служилъ при наборѣ и былъ при этомъ испорченъ и уничтоженъ.

¹⁾ Въ Архивъ не велось въ XVIII въкъ списковъ, гдъ бы отмъчалось время пожертвованія той или другой рукописи. Однако, въ 1784 году, когда ръчь шла о Миллеровской библіотекъ, то былъ составленъ списокъ и пожертвованіямъ Бантышъ-Каменскаго. См. объ этомъ у С. А. Бълокурова «О библіотекъ Московскихъ Государей и т. д.», стр. 100—105 (особенно 103—5).

²⁾ Въ реестрѣ въ чисъв рукописей въ листъ отмѣчена «Степенная Книга Россійской исторіи». Замѣтимъ, что тождественная запись, если не ошибаемся сдѣланная тѣмъ же почеркомъ XVIII вѣка, находится на первомъ оберточномъ листѣ разсмотрѣнной нами рукописи Бантышъ-Каменскаго.

³⁾ Трудно сказать съ точностью, что побудило исторіографа ссылаться на Архіерейскій списокъ, какъ на «подлинникъ» печатной Степенной. Думаемъ, онъ хотёль придать болье авторитетности своему изданію указаніемъ на древній списокъ «Степенной», легшій якобы въ его основу, а по поверхностному знакомству съ изученной нами рукописью счель ее за такой именно списокъ. Весьма въроятно также, что Миллеръ, обремененный массой научныхъ и служебныхъ занятій, поручилъ кому-нибудь произвести свърку Архіерейскаго и своего списковъ и понадъялся затъмъ (и совершенно ошибочно) на тщательность этой свърки.

⁴⁾ Впрочемъ, въ портфеляхъ Миллера находятся любопытныя выписки, доказывающія, что ему были извѣстны многія, съ нашей точки зрѣнія, хучшія, чѣмъ оригиналъ печатнаго текста, рукописи «Степенной». Зналъ, оказывается, Миллеръ и другія произведенія нашей древней письменности, напр., Латухинскую (Тихоновскую) «Степенную Книгу» и повѣсть ки. Катырева-Ростовскаго.

Communication of Breaking the Bearing St. 18 St. 18 March 18

Вслёдствіе этого у насъ нётъ никакой прямой возможности судить объ отношеніи Миллера къ рукописи, дегшей въ основу его изданія, и о тёхъ изміненіяхъ, какія онъ при этомъ позволяль себь вносить въ текстъ. Однако косвеннымъ путемъ можно придти къ кое-какимъ выводамъ на этотъ счетъ. Такъ сличеніе печатнаго текста съ подобными ему списками «Степенной» обнаруживаеть, что издатель не вводиль новыхь статей въ свое изданіе. Зная изъ другихъ списковъ окончаніе Степенной и коекакія добавленія къ Житію митрополита Алексія 1), Миллеръ тымъ не менье не воспроизвель ихъ въ печатномъ тексть. Это, быть можеть, говорить не въ пользу критическаго чутья издателя, но является порукой его аккуратнаго отношенія къ изданію. Многія изъ ошибочныхъ чтеній печатнаго текста «Степенной» основой своей им'єють подвергшійся порчь рукописный тексть 2). Къ «исправленіямъ, допущенныхъ Миллеромъ, мы склонны отнести только замъну имени — Видова сына Пройденя — болъе правильнымъ — Тройденъ в), помъщение 5-ой главы 10-й грани в) и упоминаніе лишь 2-хъ митрополитовъ въ заголовкі 17-й степени 5). Къ промахамъ издателя относится, пожалуй, путаница

Объ этомъ фактъ свидътельствуютъ выписки, хранящіяся въ портфеляхъ Миллера. Объ окончанія Степенной и добавленіяхъ къ Житію св. Алексія подробности см. ниже.

²⁾ Для примъра укажемъ на выраженія: «меду и скоро нынъ не имате (Ст. І, 13 стр.) «Древляне же Словень именовахуся» (іб. 83), «И тогда во

градъ Казани, яко видъся татаромъ (Ст. 11, 252 стр.) и мн. др.

³⁾ Ст. II, 386 стр. въ родословіи литовскихъ князей. На сколько намъ извъстны многочисленные списки «Степенной царского родословія», при томъ списки разныхъ типовъ (о типахъ рукописей названнаго произведенія рѣчь будетъ идти ниже), но всѣхъ читается «Пройдень». Впрочемъ, быть можетъ, списокъ Миллера представляль исключеніе.

⁴⁾ Во всъхъ спискахъ «Степенной» аналогичныхъ съ печатной 5-я глава 10-й степени выпала подъ влінніємъ того, что конецъ ел по ошибкѣ присоединенъ былъ къ окончанію 4-й главы. Изъ общаго оглавленія Степенной Миллеръ зналъ о существованіи этой главы и могъ возстановить ее по рукописи другого типа.

⁵⁾ Всё намъ извёстныя рукописи, содержащія текстъ одного типа съ печатной Степенной упоминають «седиь митрополитовъ. Даніилъ. Іосаюъ. Макарій. Авонасій, Филипъ. Кирилъ». (sic! т. е. только 6-ть), что на нашъ взглядъ

M. C. M. S. Allen M. Ball. May The Sing H.

въ статьяхъ «О обрѣтеніи...» и «О пренесеніи мощей.. святаго.. Алексія» 1), невѣрныя чтенія и невѣрныя раздѣленія довольно многихъ словъ 2). Все-таки въ общемъ изданіе Миллера вѣрно передаетъ текстъ избраннаго имъ списка «Степенной» и, если исторіографъ не сумѣлъ остановить своего вниманія на лучшей рукописи и покривилъ душой, распространяясь о «подлинникъ» печатнаго текста, тѣмъ не менѣе его трудъ во многомъ облегчаетъ работу позднѣйшихъ изслѣдователей. Возьмемъ на себя смѣлость утверждать, что безъ изданія Миллера изученіе «Степенной» было бы почти невозможнымъ.

IV.

Сличеніе печатнаго текста «Степенной» съ «подлинникомъ» изданія разрѣшило, какъ и можно было ожидать, нѣкоторыя изъ нашихъ недоумѣній. Выяснилось, что, хотя «подлинникъ» во многомъ отличается отъ печатнаго изданія, послѣднее довольно точно воспроизвело какую-то рукопись «Степенной». Рукопись эта принадлежала къ такому типу списковъ названнаго произведенія, которые пропускали 5-ую главу 10-й грани изъ за путаницы, происшедшей въ концѣ 4-ой главы этой степени, и оканчивались на полуфразѣ «..Турскаго же державцы Агіи и Санчакіи съ Клевреты своими...»

свидѣтельствуетъ о сравнительно позднемъ появленіи протографа этихъ списковъ. Если списокъ Миллера не представляль, — а это весьма сомнительно — исключенія, то исторіографъ могъ внести въ печатный текстъ поправку, пользуясь указаніемъ общаго оглавленія (Ст. І, 73) и также, пожалуй, чтеніемъ одной изъ другихъ извѣстныхъ ему рукописей «Степенной».

¹⁾ Объ этой путаницѣ мы не разъ уже упоминали.—Впрочемъ здѣсь, быть можеть, Миллеръ могъ имѣть дѣло и съ ошибкой въ текстѣ своего списка.

²⁾ Къ числу невърныхъ чтеній можно отнести «многу и святому воспріятъ» (Ст. I, 323), «по лишеніи отчію» (Ст. II, 99) и мн. др. — Невърно разділены слова: «ни вы дълаютъ» (Ст. I, 13); «животъ на смерть» (I, 386), «отъ идоша» (II, 160) и масса другихъ.

Однако, какъ намъ доводилось уже упоминать, существують списки «Степенной царского родословія» и иныхъ типовъ. Любопытно выяснить, въ какомъ отношеніи находятся они къ типу рукописей, воспроизведенному печатнымъ изданіемъ: старше или младше его, исправнъе или неисправнъе.

Прежде всего замътимъ, что существуетъ рядъ рукописей, отличающихся отъ печатнаго текста Степенной отсутствіемъ путаницы въ концѣ 4-ой главы 10-й грани, наличностью 5-ой главы этой же грани и прибавкой окончанія въ 17-ой степени 1). Окончаніе это было напечатано безвременно погибшимъ для русской науки К. Ө. Калайдовичемъ въ первой части «Русскихъ достопамятностей», М. 1815. Въ виду необходимости дѣлать на это окончаніе кое-какія ссылки и такъ какъ оно было по словамъ самого издателя напечатано съ выписки новаго письма 2), по нашимъ наблюденіямъ не очень исправной, находимъ не липнимъ перепечатать здѣсь его по одному изъ списковъ «Степенной царского родословія» XVII вѣка 3).

....Турскаго же державцы агіи и санчаки съ клевреты своими ф къ людемъ государевымъ пріидоша и принесоша имъ множество хлѣбовъ и вина и прочая потребная учрежденія и честь велію воздаша русскому воинству. И поидоша русь вверхъ по Днѣпру; царь же крымскій во многихъ тѣсныхъ мѣстѣхъ б и

¹⁾ Кром'в отсутствія путаницы въ конц'є 4-ой главы 10-й грави рукописи этого типа содержать полностью похвалу св. Петру митроп., сокращенную въ «Степенныхъ», аналогичныхъ съ печатной. Похвалу эту приведемъ ниже. Отм'ятимъ зд'всь, что намъ изв'єстна одна рукопись «Степенной» съ окончаніемъ и съ упомянутой путаницей. Подробн'я объ этомъ скажемъ ниже.

^{2) «}Русскія Достопамятности», стр. 166: «въ одной Степенной.... вложена сія выписка (новой руки), взятая изъ «Степенной Николая Михайдовича Нащокина...»

³⁾ По много разъ цитированной нами рукописи И. О. Л. Др. П. № XII (76); окончаніе Степенной находится на 813—814 (об.) лл. списка; при печатаніи мы придерживались современнаго правописанія; пунктуація принадлежитъ намъ. Разрядкой напечатаны киноварныя заглавія отдільныхъ статей списка.

⁴⁾ Этими словами кончается, какъ намъ уже извъстно, печатная «Степенвая».

⁵⁾ Въ рукописи «мъстъхъ тъсныхъ»; исправлено по другимъ спискамъ.

на перевозъхъ оба полы ръки прихождаще на нихъ шесть недъль, хотя брань составити и одолъти; и ничто же успъ, но паче мнози татарове побиени быша изъ пищалей. Царя же и великаго князя воинство, Богомъ водими и наставлями и сохраняеми, и пріидоша на островъ, зовомый Монастырскій; къ нимъ же прибъжа отъ царя Федько Ершовской; царь же скоро возвратися во свояси.

О убіснім нагайцевъ. И тогда царь въ Крымѣ у себя нагайскихъ мурзъ многихъ побилъ. Тогда же инѣхъ пять мурзъ нагайскихъ идоша въ Крымъ; и на устъ Хопра пріиде на нихъ Игнатій Вешняковъ и взя у нихъ многіе улусы съ женами и съ дътьми; у нихъ же и людей многихъ поби.

О освящении церкви Покрова Пречистыя Богородицы. Въ лёто , зён году, мёсяца октября въ а день освящена бысть церковь Макаріемъ митрополитомъ всеа Русіи со множествомъ освященнаго собора, иже поставлена бысть премудро и дивно: разныя церкви на единомъ основаніи надъ рвомъ близь Флоровскихъ вратъ на возвъщение чудесъ Божихъ о взяти Казанскаго царствія и Астраханскаго царствія 1), и въ няже дни бысть Божія помощь и побъда православному царю падъ бусурманы; первая церковь-святыя Троицы, вторая церковь-Входъ Христовъ во Іерусалимъ, третья перковь — Покровъ Пречистыя Богородицы (сей храмъ пребольшій еще тогда не совершенъ величества ради, последи же совершенъ и освященъ), четвертая церковь---святого Николы чудотворца, иятая церковь---святыхъ мученикъ Кипріяна и Устины²), тестая церковь—преподобнаго Варлаама чудотворца Хутынскаго, седьмая церковь — преподобнаго Александра Свирскаго 3), восьмая церковь-святаго Григорія Великія Арменіи, девятая церковь—святыхъ патріархъ Але-

Этихъ словъ въ спискъ О. П. нътъ; беремъ ихъ изъ другихъ рукописей, хотя, по всей въроятности, ихъ и не было въ первоначальномъ текстъ.

²⁾ Въ рукописи «У »; исправлено по другимъ спискамъ.

³⁾ Въ рукописи «Александрыскаго (sic!).

ксандра и Иоанна и Павла Новаго. Бысть же на освящени самъ царь и великій князь, и царица его, и царевичи, Иванъ и Өеодоръ, и множество сигклита, и народа безчисленно.

О брани татарской. Того же лѣта пріидоша татарове изъ Крыма татствомъ, три тысящи человѣкъ, на Тульскія мѣста и воеваща власть Ростовскую. За ними же ходиша государевы воеводы и языки у нихъ взяша. Отъ тѣхъ же татаръ пріидоша два татарина служити государю царю и великому князю.

О войнѣ на Крымскіе улусы. Въ тоже время царя и великаго князя Ивана Васильевича всеа Русіи атаманы приходили на
крымскіе улусы и многажды имали крымскіе и нагайскіе улусы.
Пріидоша же на кипчажской улусь и взяша плѣну множество,
и женъ, и дѣтей. Къ нимъ же пріидоша сами мурзы на имя царя
и великаго князя и увѣришася со атаманы и поидоша вкупѣ на
крымскіе улусы; съ ними же и казаки черкасскіе, иже служаху
царю и великому князю, и повоевали многіе улусы. Бысть же
имъ бой великъ съ крымцы, и много побиено бысть крымскихъ
людей и нагайскихъ; и многіе улусы взяша и пріидоша къ государю и великому князю. Нагайскихъ же мурзъ и своихъ атамановъ службы ради ихъ пожаловаль государь царь и великій
князь своимъ царскимъ жалованіемъ по достоинству. Тогда же
бысть крымскому царю съ нагаи великая разность и гладъ великъ бысть въ Крымѣ».

Калайдовичь быль увъренъ, что Миллеръ не зналъ этого окончанія «Книги Степепной» ¹). Портфели исторіографа не оправдывають этой увъренности. Тамъ находимъ между прочимъ «Окончаніе Степенной съ седьмой надесять грани до царствованія царя Михаила Өеодоровича на 56 листахъ» ²). «Окончаніе» это воспроизводить конецъ печатнаго текста отъ словъ «съ Васкою

2) Портфели Миллера, № 150; портфель 13-ый, № 4-й.

^{1) «}Русскія Достопамятности» І, стр. 166; В. Европы, 1813, ч. 72, Ж 23 «Объ ученыхъ трудахъ митрополита Кипріана.....» стр. 221; примъчаніе 19-е «Миллеръ не отыскать въ спискахъ окончанія послёдняго періода....»

съ Поздяковымъ рухляди», только что приведенное окончаніе Степенной и позднѣйшія дополненія къ ней, взятыя главнымъ образомъ изъ Хронографа 2-ой редакціи. По всѣмъ признакамъ ясно, что «Окончаніе» выписано изъ рукописи Ак. Н. № 32, 8, 1, содержащей любопытную характеристику дѣятельности патріарха Гермогена 1), а также и ту «Соборную записку 7080 году, о четвертомъ бракѣ царя Ивана Васильевича», о которой упоминаетъ Миллеръ въ предисловіи къ изданію Степенной 2). Зная такимъ образомъ окончаніе Степенной, Миллеръ тѣмъ не менѣе не внесъ его въ свое изданіе. Можно думать поэтому, что исторіографъ склоненъ быль относить его къ позднѣйшимъ приставкамъ къ основному тексту.

Нашей ближайшей задачей является разборъ вопроса, на сколько умёстенъ быль въ данномъ случай скептицизмъ Миллера. Какъ было уже выяснено, мы считаемъ, что Степенная напечатана Миллеромъ безъ окончанія. Все дёло, стало быть, въ томъ, можно ли считать сообщенный нами текстъ концомъ названнаго произведенія и не содержитъ ли онъ позднёйшихъ добавокъ. Впрочемъ начало его «къ людемъ государевымъ пріидоша и т. д.» до такой степени подходитъ и по конструкціи и по контексту къ прерванному разсказу Степенной о дружескихъ отношеніяхъ русскаго государя «съ Турскимъ» и «о державцахъ Турскаго Агіяхъ и Санчакіяхъ» в), что безъ сомнёнія его пельзя отдёлять отъ основнаго текста «Книги — царского родословія». Остальныя статьи всё почти посвящены тёмъ же крымскимъ дёламъ 1658/9 годовъ, что и предыдущія, и составляютъ съ

¹⁾ Свёдёнія объ этой рукописи, а также и тексть характеристики мы имёли уже случай напечатать въ зам'ятк «Новыя данныя для характеристики патріарха Гермогена» (Ж. М. Н. Пр. 1901, іюль).

²⁾ Ст. І, предисловіе, стр. VIII; здѣсь сообщается «Наконецъ не внесены здѣсь изъ другихъ списковъ добавленія...... Соборная записка 7080 [1572] году, о четвертомъ бракъ царя Ивана Васильевича, была бы передъ прочими достопамятна.....»

³⁾ Ct. II, 298.

^{4) «}О убісній нагайцевъ», «О брани татарской», «О войн'в на крымскіе узусы».

ними одно неразрывное пълое. Лишь статья «О освящении церкви Пречистыя Богородицы» трактуеть о другомъ предметь, а между темъ она находится во всехъ намъ известныхъ спискахъ Степенной съ выше приведеннымъ окончаніемъ и не можетъ считаться позднайшей вставкой. Впрочемь отступленія оть главнаго предмета изложенія встръчаются и въ другихъ мъстахъ Степенной. Такъ въ 8-й грани къ главѣ «О убіеніи Батыевѣ» прибавлена замътка «Потомъ же приде Кириллъ митрополитъ всеа Русів въ Суждальскую землю, въ Переяславлѣ же конецъ житія соверши» 1). Еще болье близкій случай находимъ въ 6-ой главъ 17-ой грани, гдъ въ разсказъ о литовскихъ дълахъ вставлено извъстіе «Въ тоже льто мъсяца апрыля въ 7 день... жена нъкая разслаблена. испъление получи отъ... образа Пречистыя Богородицы» 2). Фактъ появленія статьи «О освященіи церкви. .» вполн' можетъ быть сопоставленъ съ указанными примарами. Объяснение его въ томъ, что авторъ Степенной не былъ свободень отъ лѣтописной манеры изложенія. Такимъ образомъ мы твердо увърены, что вышенапечатанный тексть и представляетъ собой недостающее въ изданіи Миллера окончаніе Степенной. Намъ извъстенъ рядъ списковъ, которые кончаются послъдней фразой его «и гладъ великъ бысть въ Крымѣ», при чемъ и съ внъшней стороны замътно, что именно эта фраза считалась концомъ «Книги Степенной царского родословія» 8).

Если сличить тексты рукописей неим вющихъ окончанія Степенной съ тъми списками, въ которыхъ это окончание помъщено, сразу замътна гораздо большая исправность вторыхъ сравнительно съ первыми. Не останавливаясь на массѣ мелкихъ разночтеній, подтверждающихъ наше наблюденіе, укажемъ лишь самый крупный примёръ этого. Мы разумёемъ отсутствіе уже из-

¹⁾ Cr. I, 367.

²⁾ Cr. II, 243.

³⁾ Последнія слова напечатаннаго нами текста во многих в списках в написаны такъ, что строчки все болже и болже суживаются; после словъ «въ Крымъ» стоитъ рядъ точекъ съ запятой, или разные росчерки и т. д.

my has the at letter the about

въстной намъ путаницы въ концъ 4-ой главы 10-й степени. Сверхъ того въ этой же главъ названные списки содержатъ слъдующую похвалу св. митрополиту Петру 1): «Се тебѣ отъ насъ слово похвально, елико по силь по нашей грубо, изрядный во святителехъ, отъ нихъ же потеклъ еси, яко безтруденъ апостолъ, о стадѣ порученномъ ти словесныхъ овцахъ (sic!) Христовыхъ, ихъ же своею кровію искупи конечнымъ милосердіемъ и благостію. И ты убо, рече, въру соблюде по великому апостолу и теченіе соверши, яснъйши насъ наслаждаешись невечерняго Троичнаго свёта, яко небесныя мудрствовавь, возлётё благоуправлень. Насъ же, молимъ тя, назирай и управляй свыше. Въси бо, колику тяжесть имать житіе се, въ томъ бо и ты некогда трудился еси. Но убо понеже тебъ предстателя русская земля стяжа, славный же градъ Москва честныя твоя мощи, якожъ некое сокровище честно, соблюдаетъ и, яко же тебѣ сущу живу, на всякій день православній св'єтлівйтій наши князи съ теплою вітрою поклоняются и благословеніе пріемлють со всёми православными, воздающе хвалу Живоначальной Троиць, ею же буди всьмъ намъ получити о самомъ Христъ Господъ нашемъ; емужъ подобаетъ слава, честь и держава со безначальнымъ Его Отцемъ и Всесвятымъ благимъ и животворящимъ Духомъ, нынъ, и присно, и въ безконечные въки, аминь».

Какъ мы упомянули уже мимоходомъ, есть рукопись «Книги Степенной парского родословія», въ которой въ концѣ 4-ой главы 10-ой грани наблюдается таже путаница, что и въ печатномъ текстѣ, 5-ая глава этой степени выпала 3), а между тѣмъ окончаніе Степенной сохранено. Рукопись эта нѣкогда принадлежала

¹⁾ Печатаемъ эту похвалу по списку Имп. Общ. Др. Письм. № XII (76) (л. 397 и об.), свъривъ съ рукоп. Имп. П. Б. F. IV. № 207 (л. 368, об., и 369). Похвала присоединена къ словамъ «ихъ же ради и Богъ того воспрослави...» (Ст. I, 424). Даже слъдуетъ «воздаріе ему даровавъ (рук. Им. П. Б. «даровалъ). Похвала» и т. д.

²⁾ Припомнимъ, что мы не знаемъ ни одной рукописи Степенной, которая послё указанной путаницы воспроизводила бы 5-ую главу 10-й грани и потому присутствие ея въ печатномъ текстё склонны относить къ поправкамъ Миллера.

князю Трубецкому и теперь находится въ Имп. П. Вибліот. 1). Если эта рукопись, къ слову замѣтимъ, поздняя (писана разборчивой скорописью XVIII въка), не заимствовала своего окончанія изъ болье исправнаго списка Степенной, то мы въ ней находимъ списокъ промежуточнаго типа между рукописями, сохранившими конецъ 17-ой грани и потерявшими его. И то, и другое предположение вполнъ допустимы, но мы склоняемся скоръе въ пользу второго, т. е. видимъ въ указанной рукописи списокъ промежуточнаго типа з). Если это такъ, то можно сделать дальнъйшее предположение о наиболъе раннемъ появлени типа списковъ Степенной съ прерваннымъ концомъ, т. е. аналогичныхъ печатному тексту. Въ только что разсмотрѣнномъ спискѣ мы находимъ отмътку (на л. 545 въ 17-ой грани) «седмъ митрополитовъ Данилъ. Іоасаоъ. Макаріе. Авонасіе. Филиппъ. Кириллъ» 3). Не забудемъ, что насколько намъ извъстно, во всъхъ ръшительно спискахъ Степенной съ утеряннымъ концомъ 17-ой грани читается дословно эта же отмътка. Исключениемъ является печатная Степенная, но въ ней, какъ нами уже выяснено, мы по всей вероятности имеемъ дело съ поправкой Миллера 4). Изъ нашихъ наблюденій можно заключить, что списки, содержащіе

Погодинское древаехранилище, № 1429. — Есть и еще рукопись анадогичная этой. Рукопись принадлежить Румянцевскому Музею, находится тамъ подъ № 413 и тщательно описана знаменитымъ Востоковымъ. Въ виду различія почерковъ въ ней и нѣкоторыхъ другихъ особенностей мы нерѣшаемся пока высказать объ этой рукописи рѣшительнаго мнѣнія.

Ничего нельзя возразить противъ возможности существованія промежуточнаго типа: безсознательная порча текста, — а только о такой въ данномъ случай и можетъ идти ръчь, въроятно, шла постепенно.

Если же принять во вниманіе также списокъ, указанный въ предыдущемъ примъчаніи, то наше предположеніе пріобрѣтеть еще большую доказатель-

³⁾ Существують списки съ похвалой Св. Петру и окончаніемъ 17 грани, содержащіе перечень 7-ми митрополитовъ, въ томъ числъ в Антонія. Отъ протографа этихъ списковъ, пожалуй, ведетъ свое начало промежуточный типъ.

⁴⁾ Любопытно, что вообще ни въ одномъ изъ извъстныхъ намъ списковъ Степенной мы не встрътили въ заголовкъ 17-ой грани имени митрополита Діонисія. Быть можетъ, это обстоятельство указываетъ на сравнительно позднее появленіе протографа типа списковъ безъ окончанія 17-ой грани.—Впрочемъ отнюдь не настаиваемъ на этомъ предположеніи.

аналогичный съ печатнымъ текстъ, ведутъ свое начало отъ такой рукописи Степенной промежуточнаго типа, въ которомъ было и упоминаніе о 7-ми митрополитахъ и, пожалуй случайный, пропускъ имени Антонія. Послѣдній былъ на митрополіи съ 1572 по 1581 г.; слѣдовательно оригиналъ, съ котораго былъ списанъ протографъ списковъ типа, аналогичнаго съ печатной Степенной, не старше этихъ годовъ, а самъ упомянутый протографъ, пожалуй, моложе своего образца еще на нѣсколько лѣтъ. По крайней мѣрѣ мы не знаемъ ни одного принадлежащаго къ этому типу списка, который безспорно можно было бы относить къ XVI столѣтію. Однако весьма широкое его распространеніе не позволяеть отодвигать время появленія этого типа въ XVII вѣкъ¹). Годы 1572—1600 приблизительно опредѣляютъ срокъ, когда возникъ протографъ списковъ, аналогичныхъ съ печатной Степенной.

Относительно протографа списковъ, содержащихъ похвалу св. Петру митрополиту и окончаніе 17-ой грани можно утверждать, что онъ существоваль уже въ 1565—1568 годахъ. Намъ извъстны 2 рукописи этого типа, протографъ которыхъ былъ писанъ именно въ указанный періодъ времени 2). Сверхъ того мы упоминали при другомъ случат о двухъ рукописяхъ этого же типа несомнънно относящихся къ XVI въку 3). Одну изъ нихъ, любопытную рукопись Чудова монастыря, отнесли мы тогда къ

¹⁾ Мы знаемъ 56 полныхъ, или почти полныхъ списка «Степенной царского родословія; изъ нихъ 21 принадлежать къ данному типу.

²⁾ Это рукописи Имп. Ак. Наукъ № 32, 8, 6 и Моск. Имп. Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ № 252; обѣ XVII вѣка; отличаются онѣ отъ другихъ списковъ Степенной тѣмъ, что въ началѣ каждой грани сообщаютъ (на верху или внизу листа, или на предълдущемъ листѣ) свѣдѣнія объ ел митрополитахъ и о числѣ лѣтъ ихъ правленія. Передъ XVII гранью читаемъ (на лл. 684 и XЧ): Сіи митрополиты быша на Москвъ: Іосафъ г лѣтъ и остави. Манарей ка безъ полутретья мѣсяца. Аеанасей в лѣтъ и г мѣсяца и остави. Филиппър. Отсутствіе указанія на число лѣтъ правленія Филиппа даетъ намъ право сдѣлать заключеніе, что протографъ этихъ рукописсй писанъ при немъ.

³⁾ Это рукописи: 1) Московской Типографской библіотеки № 346, 395, 1328, существовавшая уже въ 1594 году и 2) М. Синодальной библ. № 56/358, принадлежавшая Чудову мон.—О нихъ см. статью «Кто былъ авторомъ и т. д.» развіш. Тамъ же и описаніе второй изъ нихъ.

60-мъ — 70-мъ годамъ этого столетія. Можно предположить, судя по одному признаку, что она тоже была написана не позже какъ при Филиппѣ 1).

Съ другой стороны у насъ есть данныя думать, что не эта рукопись была протографомъ «Книги Степенной царского родословія». Наше мнѣніе основывается на нѣкоторыхъ пропускахъ и ошибкахъ писца, показывающихъ, что онъ имѣлъ передъ собою какой-то другой текстъ, съ котораго списывалъ не всегда удачно.

Остановимся на нѣсколькихъ примѣрахъ подобнаго рода ³). На 1 (об.) л. рукописи въ статьѣ «царскіе сановники находимъ слово «ерапархъ» вмѣсто «епархъ» другихъ списковъ. Ошибка объясняется на нашъ взглядъ тѣмъ, что въ слѣдующей строкѣ встрѣчается слово «стрътилатъ», которое въ нѣкоторыхъ спискахъ приходится подъ словомъ «епархъ».—Думаемъ, что въ оригиналѣ рукописи стояло «стрътилатъ».

На 60-мъ (об.) л. въ подробномъ оглавленіи Степенной послѣ 9-й главы 7-ой степени перепищикъ помѣстилъ было сразу 11-ую главу, а затѣмъ, увидѣвъ свой пропускъ вписалъ главу 10-ую, причемъ нѣкоторыя слова не уписались въ строкѣ и написаны на поляхъ.

На об. 62 л. замѣчаемъ сходный случай: послѣ главы 7-ой 11-ой грани слѣдуетъ глава 9-ая, между ними стоитъ знакъ ⊕, а внизу листа тѣмъ же почеркомъ написано название 8-ой главы 3).

¹⁾ На 67 л. этой рукописи заголовокъ 17-й степени читается такъ: степень седиый на десять митрополита Іоасафъ. Макарій.

и грань седьмая надесять. въ ней же главъ

на 738 л. видимъ «Степень 17 и грань 17 и митрополиты

Пасафъ Макарій въ немъ же главъ Облагодарномъ и т. д.» Если промежутки, замъчающіеся здѣсь, не являются точнымъ воспроизведеніемъ идентичныхъ мѣстъ оригинала рукописи, они какъ разъ могутъ быть заполнены словомъ «четыре» и именами: Аванасій и филиппъ

²⁾ Примеровъ описокъ писца и его собственныхъ поправокъ въ рукописи очень много; ограничиваемся лишь малой частью ихъ.

И въ этомъ, и въ предыдущемъ случаяхъ перепищикъ ставилъ цифры главъ правильно, очевидно руководясь какимъ-то текстомъ; кромъ указанныхъ

11 Post of all all the said

На 166 (об.) л. перепищикъ пропустилъ было цёлыхъ 2 листа, а именно послё словъ «Отпу и Сыну и Святому Духу» (Ст. І, 181 стр.) помёстилъ киноварью «Мёсяца іюліа въ кд день страданіе и похвала святыхъ праве» 1). Замётивъ свою ошибку писецъ зачеркнулъ написанное киноварью и на 167/8 л. 2) продолжилъ «И сіи вси ... едино стадо быти ...» Далѣе другимъ болѣе мелкимъ почеркомъ на остальной части листа помѣщенъ остатокъ пропущеннаго было текста и зачеркнутое первымъ писцомъ начало заглавія, съ 169 листа со словъ «дныхъ чудотворивыхъ и т. д. (Ст. ІІ, 183 стр.)» первымъ почеркомъ начинается прерванный текстъ.

Нѣкоторыя опибки писца остались имъ незамѣченными и были исправдены внослѣдствіи гораздо болѣе новыми чернилами и почеркомъ; такъ на 193 л. рукописи читаемъ «зовите кир леисонъ видите славу Божію» (Ст. I, 211 стр.); послѣ поправки указанное мѣсто читается «зовите киріе елеисонъ и увидисте славу Божію..»

Намъ могутъ указать на запись, помѣщенную въ этой рукописи и гласящую «Книга чюдова монастыря собрана смиреннымъ
авонасіемъ митрополитомъ всеа русіи», какъ на доказательство
протографичности списка. Но запись эта сдѣланная по нашему
мнѣнію кѣмъ-нибудь изъ современниковъ Аванасія врадется
лишь однимъ изъ свидѣтельствъ авторства этого митрополита въ
составленіи «Степенной царского родословія», а нисколько не
указываетъ на то, что рукопись Чудова монастыря является
протографомъ всѣхъ списковъ этого произведенія, разъ можно
заподозрить противное.

Намъ удалось выяснить, что списки Степенной, имъющіе окончаніе, содержать гораздо болье исправный и близкій къ про-

случаевъ, встрѣчающихся въ общемъ оглавленіи Степенной, цѣлый рядъ аналогичныхъ фактовъ (пропусковъ заглавій и восполненіе ихъ внизу листовъ тѣмъ же почеркомъ) находится и въ другихъ мѣстахъ рукописи.

¹⁾ Листъ этимъ кончается.

²⁾ Эти листы писаны на той же бумагъ, какъ вся рукопись.

^{3) «}Кто быль авторомъ», стр. 9 и прим.

тографическому текстъ названнаго сочиненія, чёмъ извёстный до сихъ поръ по печатному изданію его. Удалось указать на раннее существованіе списковъ только что разсмотрённаго типа и на глубокую древность одного изъ нихъ. Въ тоже время подмёчена зависимость этого списка отъ какой-то еще болье ранней рукописи «Степенной царского родословія». Чтобъ покончить съ вопросомъ объ этомъ типё рукописей Степенной, упомянемъ о значительной его распространенности 1) и о весьма въроятномъ существованіи промежуточнаго типа списковъ, одинъ или два экземпляра которого намъ извёстны.

V.

Остается разрѣшить одно изъ крупныхъ недоумѣній, возбуждаемыхъ изученіемъ печатнаго текста Степенной. Мы разумѣемъ вопросъ о какомъ-то разсказѣ о чудесахъ митрополита Алексія, на который печатный текстъ дѣлаетъ рядъ указаній и котораго тамъ не находимъ. Нѣтъ этого разсказа и въ тѣхъ 39 рукописяхъ Степенной съ окончаніемъ или безъ окончанія 17-ой грани, на число которыхъ мы уже указали. Однако намъ пзвѣстепъ еще рядъ рукописей «Книги царского родословія», которыя можно выдѣлить въ особый типъ или разрядъ списковъ названнаго произведенія. Въ виду того, что всѣ почти рукописи этого типа имѣютъ передъ основнымъ текстомъ вводныя статъи одинаковаго содержанія 2) условимся называть его — типомъ Степенной съ вводными статьями. — Сличая списки этого типа съ

 1) 18-ть списковъ этого типа (считая и рукописи промежуточнаго) намъ удалось просмотрёть.

²⁾ Мы знаемъ до 17-ти списковъ этого типа; изъ нихъ 15-ть имѣютъ вводныя статьи, одинъ оставляетъ пробъдъ для нихъ (это рукопись Син. библ. № 277 вообще не законченная), одинъ нѣсколько дефектенъ и видоизмѣненъ (Ак. Н. № 32, 8, 4); оба—конца XVII въка.

CONTRACTOR AS BEEN THE A PORT OF THE

рукописями только что изученнаго типа Степенной съ окончаніемъ, отмъчаемъ слъдующія главныя отличія его. Во-первыхъ, передъ статьею «Сказаніе о святьмъ благочестіи...» (Ст. I, 3 стр.) помъщены слъдующія замътки 1):

- 1) «исторія сирвчь пов'єстникъ о енископіяхъ елико подлежать и послушни суть митрополиту Кіевскому и всеа Русіи» П. С. Р. Л'єт. ІХ т., XІІІ стр. л'євый столбецъ.
- 2) «Царскіе сановники»—перечень и переводь названій византійскихъ чиновъ и должностей.—Статью эту мы встрѣтили и въ древнѣйшемъ изъ извѣстныхъ намъ списковъ Степенной, т. е. рукописи Чудова монастыря.
- 3) Статьи «Родословіе великих государей», «родъ ростовских князей», «р. тверских кн.», «р. білозерских кн.», «р. смоленских кн.», «р. ярославских кн.», «р. рязанских князей», «того же роду муромстій князи»—рядъ кратких родословных перечней.—У царя Ивана IV показаны при этомъ 4 сына: Дмитрій, Іоаннъ, Өеодоръ, Василій. Слідовательно, время появленія статей падаеть на марть 1563 (годъ рожденія цар. Василія)—октябрь 1583 (въ этомъ місяцій и году родился св. цар. Димитрій) в).
- 4) Замѣтка, начинающаяся словами «Отъ Рюрика бо начася и т. д.» 3).

Последнія слова этой заметки: «Отъ Данила же на Москве Богомъ утверждено бысть царствіе русскихъ государей. О нихъ же въ книзе сей отчасти сказаніе имать» являются какъ бы прямымъ вступленіемъ въ «Книгу Степенную царского родословія».

Во многихъ спискахъ этого типа рукописей есть и другія вводныя статьи, но онъ несомнанно позднайшаго происхожденія, что видно между прочимъ изъ неодинаковости ихъ содержанія.

Кстати вспомнимъ, что и окончаніе «Степенной царского родословія» послѣдовало именно въ 1563 году: послѣ взятія Полоцка и до смерти митрополита Макарія.

³⁾ См. у И. Н. Жданова, «Русскій былевой эпосъ», стр. 95 прим. а.— Жда новъ взяль эту замѣтку изъ рукописи Погод. Древлехран. № 1423, содержащей Степенную какъ разъ изучаемаго типа, но 17-ая грань которой идентична печатному тексту. Думаемъ, что списокъ воспроизвелъ начало одного оригинала и конецъ другого.

the second of the second

Во-вторыхъ, передъ «гранесованіемъ» (Ст. І, 55 стр.) нѣкоторыя, наиболѣе исправныя рукописи этого типа помѣщаютъ замѣтку «Новые чудотворцы», перечисляющую статьи агіографическаго содержанія, помѣщенныя въ «Степенной» и указывающую грань и главу, въ которыхъ онѣ находятся 1). Упомянутая замѣтка по нашему мнѣнію вполнѣ соотвѣтствуетъ предисловію къ «Степенной», гдѣ указывается цѣль написанія этого произведенія — прославленіе святыхъ русскихъ князей и подвижниковъ — и раздѣленіе его на грани и главы для удобства чтенія по частямъ 2).

Главное же отличіе изучаемаго типа отъ намъ уже изв'єстныхъ состоитъ въ томъ, что послѣ статьи «О пренесеніи мощей. митрополита .. Алексія ...» (Ст. І, 475—8 стр.) рукописи его пом'єщаютъ «Сказаніе вкратцѣ о чудесахъ святого Алексія чудотворца». Въ «Сказаніи» находятся слѣдующія статьи ⁸):

М. М., № 612; 612 л. «О изступившемъ ума».

612 (об.) л. «О отрочати умершемъ».

613 л. «О разслабленнъмъ».

«О Михайль клириць».

614 л. «О слѣпомъ». 614 (об.) л. «О болящемъ трясавицею».

615 (об.) л. «О отропѣ Василіи».

617 (и об.) л. «Феодосія митрополита всеа Русіи сказаніе о бывшемъ чудеси у гроба иже во святыхъ отца нашего Алексія

¹⁾ Такъ, наприм., въ этой замъткъ читаемъ «Мъсяца февраля въ 12 день Житіе и чюдеса Алексія Чудотворца, писано въ 11-ой грани въ 7-ой главъ Припомнимъ, что о чудесахъ св. Алексія нътъ разсказа въ спискахъ извъствыхъ намъ до сей поры типовъ.

Мы лично придерживаемся того мивнія, что «Степенная» по замыслу Макарія должна была изв'єстнымъ образомъ восполнять Четьи Минеи. Объ этомъ — въ другой разъ.

³⁾ Указываемъ статьи по лучшей рукописи изучаемаго типа М. Публ. Музея № 612; въ четверку. — «Сказаніе» занимаетъ въ ней листы 612—637 полностью. Веѣ приводимыя нами заглавія писаны киноварью, кромѣ словъ заключенныхъ въ скобки.

чудотворца всеа Русіи о исцёлёвшемъ иноцё Наумё Хромцё. Благослови отче».

622 л. «Сие жъ начало о чудеси въ лѣто "suo генваря ка день»...

628 (поб.) л. «Недостойно есть сіе молчанію предати яже видіста очи наши б(ысть убо по представленіи святителя Алексія преиде літь р им и едино. П)реблагій Богь нашь Ісусь Христось прославляя святыхь своихь, такожь прослави своего вірнаго и благого раба Святителя Алексія митрополита всеа Русіи, посла росу благодати Святого своего Духа и на удрученныя мощи, истаявшая постомь и трудомь многимь, имени ради его святого и чудотвореніемь ихь паки обновивь літа «Зкз. В(о дни благочестиваго и христолюбиваго Василія Божіей милостію Государя и Самодержца всеа Русіи)».

629 л. «Ино чудо о женъ».

630 (об.) л. «О дѣвицѣ».

may the state of the state of the single

«О слѣпой».

«О женъ слъпой».

632 (об.) л. «Слово похвально иже во святыхъ отцу нашему Алексію чудотворцу митрополиту Кіевскому и всея Русія».

При сравнении списковъ разсматриваемаго типа съ рукописями, содержащими аналогичный печатному текстъ, замѣчаемъ бо́льшую исправность перваго. Въ немъ есть и окончаніе 17-ой грани, и похвала св. Петру митрополиту, а при этомъ, конечно, нѣтъ путаницы въ концѣ 4-й главы 10-й грани.

Если поставить вопросъ о взаимоотношенія 3-хъ опредѣливщихся теперь, типовъ рукописей «Степенной царского родословія», которыя для краткости будемъ называть списками со «Сказаніемъ», безъ «Сказанія» и безъ окончанія 1), то возможенъ двоякій отвѣтъ на него. Во-первыхъ, могла происходить постепенная порча текста, причемъ протографомъ Степенной былъ

Разумѣемъ «Сказаніе.. о чудесѣхъ» и окончаніе 17-ой грани. Списки безъ окончанія — это содержащіе аналогичный печатному текстъ.

списокъ со «Сказаніемъ», затёмъ появились рукописи безъ «Сказанія» и въ конці концовъ, утерявшія окончаніе. Во-вторыхъ, отъ протографическаго списка безъ Сказанія могли пойти съ одной стороны рукописи со Сказаніемъ и рукописи безъ окончанія. Для рішенія этого вопроса надо снова заняться отношеніемъ типа списковъ со Сказаніемъ къ рукописямъ безъ Сказанія.

Уже а priorі можно заключить о томъ, что списки со Сказаніемъ воспроизводять протографическій текстъ Степенной. Мы указывали въ своемъ мъстъ 1) всю неправдоподобность предположенія въ данномъ случат небрежности со стороны автора Степенной, который должень быль особенно внимательно относиться къ Житію покровителя своего монастыря. Съ другой стороны пропускъ Сказанія довольно легко объяснить промахомъ перепищика: тексть его въ некоторыхъ спискахъ занимаетъ ровно 2, или около 2-хъ рукописныхъ тетрадей²) и окончивается тыми же словами «нын'в и присно и во в'вковъ аминь», какт предыдущая статья «О пренесеніи мощей....» Кром'є того предположеніе, что «Сказаніе» было вставлено въ протографическій тексть къмъ-нибудь изъ очень внимательныхъ читателей Степенной, зам'єтившихъ и восполнившихъ крупную и трудно объяснимую оплошность ея составителя 3), поставить насъ лицомъ къ лицу съ многими, пожалуй, неодолимыми затрудненіями, которыхъ не будетъ, если типъ списковъ съ «Сказаніемъ» признать протографическимъ.

¹⁾ Этой статьи II отд., стр. 72.

²⁾ Такъ въ портфенъ Миллера № 150, порт. № 13, бумаги № 1 и 3 находимъ выниску изъ списка Степенной, изучаемаго типа; подъ № 3 помъщены тетради 59 и 60 изъ рукописной Степенной тетради эти содержатъ какъ-разъ «Сказаніе о чудесахъ» и первую фразу статьи «Василья архіспископа... отвътъ...» (Ст. I, 479 стр.). Изъ только что сказаннаго ясно, что Миллеръ зналъ рукописи Степенной, принадлежащія и къ другимъ болье исправнымъ типамъ, чъмъ изданныя имъ.

³⁾ Будемъ имъть въ виду, что до сихъ поръ никто за исключеніемъ преосв. Филарета изъ занимавшихся Степенной не обратилъ вниманія на пропускъ Сказанія и на указанія ея автора. Въ интересахъ справедливости мы должны сознаться, что и сами не замѣчали пробъла въ Степенной до ознакомленія съ списками интересующаго насъ типа. Только тогда указанія автора Степенной получили для насъ большое значеніе.

Buth of the the wind

Начнемъ сътого, что обратимъ вниманіе на большую исправность текста списковъ съ Сказаніемъ по сравненію съ списками безъ Сказанія. При этомъ разночтенія по большей части такъ незначительны, что трудно предполагать преднамѣренное исправленіе текста въ первыхъ спискахъ, а скорѣе можно догадываться о безсознательномъ искаженіи, допущенномъ во вторыхъ. Приведемъ 2, 3 примѣра этихъ довольно многочисленныхъ разночтеній 1).

Въ 9-й главѣ 8-ой грани (Ст. I, 371) послѣ словъ «родися... Даніилъ Московскій» въ спискахъ съ Сказаніемъ читаемъ «Тогда же благоволеніемъ Божіимъ и молитвами Пречистыя его Матери и всѣхъ Святыхъ безбожній татарове и бесермены, ихъ же царь Батый и сынъ его Сартакъ и иніе царіе посажаху властелей по всѣмъ градомъ русскимъ, вси тій богомерстій злодѣй изгиани быша 2).

Въ 17-й главѣ 16-ой грани (Ст. П, 202) за словами, «посла воеводъ своихъ по суху» упомянутыя рукописи сообщаютъ «и по водѣ» в). Начало 7-й титлы 10-главы въ 17-й грани читается нѣсколько различно въ рукописяхъ всѣхъ 3-хъ типовъ: рукописи безъ окончанія сообщаютъ «И тогда во градѣ Казани, яко видѣся татаромъ, яко отъ коровы» (Ст. П, 252 стр.), въ рукописяхъ безъ Сказанія находимъ «Иногда же во градѣ Казани, яко видѣся татаромъ, яко отъ коровы», рукописи со Сказаніемъ даютъ чтеніе «Иногда же во градѣ Казани явно видѣся татаромъ, яко отъ коровы», яко отъ коровы».

Наши затрудненія увеличиваются еще отъ того, что существуютъ рукописи, являющіяся представителями промежуточ-

¹⁾ Замѣтимъ, что кромѣ отмѣченныхъ уже ни одной лишней статьи по сравненю съ печатнымъ текстомъ рукописи Степенной съ Сказаніемъ не содержатъ.

²⁾ Напечатанное курсивомъ находится и въ печатномъ текстъ. Ссылки на печатное изданіе сдъланы лишь для удобства читателей: нами имълись въ виду и рукописи безъ Сказанія. Приведенная фраза стоитъ въ связи съ слъдующими мъстами П. С. Лътоп. VII, стр. 163 и X, стр. 143.

³⁾ Посять нее чтеніе боять правильно, что видно изъ словъ сять дующей главы «.. такожъ по суху и по водъ» (Ст. II, 203 стр.).

ныхъ типовъ между Степенной со Сказаніемъ и безъ Сказанія. Къ этимъ рукописямъ принадлежитъ и древнъйщая изъ рукописей Степенной, извъстная намъ, Книга Чудова монастыря, сохранившая до настоящаго времени одну изъ. вводныхъ статей; а именно зам'єтку «Царскіе сановники» 1). Далье, намъ изв'єстны рукописи, содержащія вст вводныя статьи 2), и, наконецъ, дошелъ до нашего времени списокъ, им'єющій также зам'єтку «Новые чудотворцы» 3). Последняя рукопись и по своимъ чтеніямъ стоитъ съ одной стороны ближе къ спискамъ со Сказаніемъ, съ другой—къ спискамъ безъ Сказанія 4). Существованіе такого ряда промежуточныхъ типовъ, конечно, не позволяетъ намъ видъть въ спискахъ безъ Сказаній наиболье чистаго вида (т. е. не имъющихъ вводныхъ статей) 5)-протографа Степенной: было бы очень и очень странно, еслибъ неоднократно принимались за исправление этого произведения и каждый разъ исправляли и дополняли его такимъ мелочнымъ способомъ ⁶). И въ тоже

2) Это: 1) списокъ Флорищевой пустыни № 106/680 и 2) списокъ Рум. Муз.

изъ рукописей Ундольскаго № 803.

5) За вычетомъ 9-ми рукописей промежуточныхъ типовъ намъ извъстны всего лишь 9-ть списковъ этого типа.

¹⁾ Мы не знаемъ съ точностью, одна ли эта вводная статья находилась раньше въ Чудовской Степенной, или и другія («Кто быль авторомъ...» стр. 8 и прим. 5); однако уже въ XVI въкъ была рукопись Степенной, имъющая именно одну эту вводную статью (Типогр. Библ. № 346, 395, 1328 — уже упомянутая выше).

³⁾ Рукопись Имп. П. Б., F. IV, № 226 «Славянороссійскій л'етописецъ» списокъ самого конца ХУП-го въка, содержить 1040 дл. Листы 13-959 заняты Степенной безъ Сказанія; изъ вводныхъ статей исчезли «исторія сіиръчь повъстникъ» и «царскіе сановники», въроятно, какъ не имъющія прямого отношенія къ исторіи; на 76, обор.—78 л.—пом'єщена зам'єтка «Новые чудотворцы». Самый текстъ Степенной перемънамъ не подвергался: въ немъ говорится и о царъ Іоаннъ, и о Макаріи, какъ о живыхъ людяхъ (лл. 486 (об.), 586, 788 (об.)); протографъ списка написанъ былъ при царъ Алексъъ, о которомъ есть молитвенное воззваніе въ Житіи св. Ольги (62 л. об.).

⁴⁾ Такъ 8-ая глава 8-й степени читается также, какъ и въ Спискахъ безъ Сказанія; за то мы находимъ въ 17-ой главѣ 16-ой грани слова «послаху и по водё», очевидно искаженныя изъ «по суху и по водё»; въ 7-ой титиъ 10-й главы 17-ой грани стоить «Иногда же во градъ Казани явно...» Послъднія чтенія сближають указанную рукопись и списки со Сказаніемъ.

⁶⁾ Забъгая немного впередъ, отмътимъ, что появление всъхъ промежуточныхъ и 2-хъ основныхъ типовъ произопло въ течене всего лишь песколькихъ дѣтъ.

время внимательные и часто мелочные «исправители» текста врядь ли бы оставили молитву за Макарія, какъ за «правящаго» митрополита ¹). При машинальномъ же переписываніи и удаленіи статей, которыя могли казаться лишними вполнѣ понятно появленіе нѣсколькихъ разнородныхъ списковъ даже въ весьма короткій промежутокъ времени.

Если даже принять за протографъ «Степенной царской родословія» списокъ типа безъ Сказанія, но съ одной, или всёми вводными статьями, то затрудненія наши не будутъ устранены. Предположеніе о первенств'є типа списковъ съ одной вводной статьей все-таки заставитъ насъ думать о 3-хъ частичныхъ и постепенныхъ исправленіяхъ текста «Степенной» ²), что на нашъ взгляд'ъ столь же почти нев'єроятно, какъ и фактъ 4-хъ такихъ исправленій.

Допустимъ теперь, что искомымъ протографическимъ типомъ будетъ липъ списковъ безъ Сказанія, но съ вводными статьями. Тогда останется лишь одинъ промежуточный типъ и рѣчь будетъ идти липь о 2-хъ постепенныхъ исправленіяхъ текста «Степенной»; посліднее обстоятельство хотя и мало на нашъ взглядъ вѣроятно, но однако могло имѣть мѣсто. Но тутъ мы сталкиваемся съ новымъ затрудненіемъ. Промежуточнымъ типомъ списковъ надо будетъ считать рукописи безъ Сказанія и съ замѣткой «Новые чудотворцы». Эта замѣтка основана или на оглавленіи «Степенной», или на знакомствѣ съ ея содержаніемъ. Въ ней мы читаемъ между прочимъ «Житіе и чудеса Алексія чудотворца, писано въ 11-й грани, въ 7-й главѣ». Въ тоже время ни въ общемъ оглавленіи, ни въ заголовкѣ 7-ой главы 11-ой грани извѣстныхъ намъ списковъ всѣхъ типовъ ни слова не говорится о

¹⁾ См. Ст. II, 97. Указанное м'єсто лишь въ весьма немногихъ и сравнительно позднихъ рукописяхъ подверглось н'єкоторымъ изм'єненіямъ; этотъ фактъ свид'єтельствуеть еще разъ объ изв'єстномъ консерватизм'є перепищиковъ, что не м'ємало, разум'єтся, масс'є невольныхъ искаженій.

²⁾ То есть согласно этому предположенію исторія возникновенія списковъ была бы такова: сперва появился списокъ съ одной вводной статьей, дал'я с оветми, потомъ съ зам'яткой «Новые чудотворцы» и наконецъ со Сказаніемъ.

чудесахъ св. Алексія 1). Почему же составитель зам'єтки упоминаетъ «о чудесахъ», писанныхъ въ 7-ой главъ 11-ой грани? Разъ онъ такъ внимательно читалъ «Степенную» и замътилъ намъреніе автора ея помъстить Сказаніе о чудесахъ, отчего онъ не восполнилъ этого пробъла и всетаки указалъ, что «чудеса» писаны именно тамъ, гдъ они должны были находиться по плану составителя названнаго произведенія?

Указанный фактъ мѣшаетъ намъ признать первенство списковъ безъ Сказанія; но съ вводными статьями; мізшаеть также и признанію этого промежуточнаго типа списковъ за протографическій, тымь болые въ виду весьма малой распространенности ero 2).

Однако, быть можеть, признанію наиболье естественнаго предположенія о пріоритеть типа списковъ со Сказаніемъ препятствуеть отсутствие раннихъ списковъ его? Мы знаемъ въдь, что не позже какъ при митрополитъ Филиппъ существовалъ уже типъ списковъ безъ Сказанія. Припомнимъ, что и древнійшій изъ намъ извъстныхъ списковъ, сохранившій кое-какія черты первоначальнаго текста ³), не имъетъ Сказанія и содержить въ настоящее время лишь одну изъ вводныхъ статей. Существуетъ ли хоть одинъ болъе или менъе древній списокъ со Сказаніемъ или сохранили ли по крайней мёрё имёющіяся въ настоящее время рукописи этого типа какіе вибудь признаки такого протографа, который своей древностью могь бы поспорить съ Чудовской Степенной? 4).

Для разръшенія нашего недоумънія обратимся къ разсмотрѣнію нѣкоторыхъ списковъ со Сказаніемъ.

¹⁾ См. Ст. печ. I, стр. 65 и 444.

²⁾ Кром'в указаннаго «Л'втописца Славенороссійскаго» мы не знаемъ ни одного подобнаго списка. Впрочемъ можно установить факты написанія однородной рукописи при цар'в Алекс'в'в Михайлович'в и, конечно, при Иван'в IV.

³⁾ Мы разумъемъ отсутствие въ 17-й грани числа главъ и митрополитовъ и упоминаніе дишь Іоасафа и Макарія.

⁴⁾ Конечно, даже отсутствие такихъ рукописей не могло бы ръшить вопроса о пріоритеть типа списковъ со Сказаніемъ въ отрицательномъ смысль, но всетаки было бы сильнымъ доказательствомъ въ пользу обратнаго предподоженія.

Еще покойный археографъ А. Е. Викторовъ обратилъ вниманіе на превосходный списокъ «Степенной царского родословія», пріобрѣтенный Московскимъ Публичнымъ Музеемъ послѣ Д. В. Большакова и хранящійся тамъ подъ № 612 ¹). По компетентному мнѣнію Викторова, къ которому мы вполнѣ присоединяемся рукопись «писана четкою красивою скорописью конца XVI въка». Рукопись, писанная въ 4-ку, на 1127 листахъ, состоитъ, какъ это замѣтилъ и покойный археографъ, изъ 2-хъ, сшитыхъ другъ съ другомъ частей и исполнена 3-мя почерками ²).

Составъ рукописи таковъ:

1—10 л., пришитые позже и писанные грубоватой скорописью конца XVII вѣка, содержать извѣстную повѣсть «О началѣ славено-россійскаго народа и первоначальныхъ князехъ — Изборникъ р. хрон. стр. 442/7.

11—1125 (1 стр.) лл. заняты «Степенной царского родословія» съ окончаніемъ и вводными статьями. Къ почерку этой основной части рукописи и относится характеристика, сдёланная выше.

1125 (об.) л. содержить следующую летописную заметку: «Въ лето "Зёк году пришель аглинской корабль проведывать Двинского устья и зашель въ Унскую губу и зимоваль. И судьи о томъ писали къ Государю, а немецъ поили и кормили на Колмогорахъ, а отпуску имъ не было. И въ ёх-мъ году пришли на Двинское устье аглинскіе корабли, а вологодскіе судьи съ немецкими товары ходили къ кораблемъ на Коральское устье и по че годъ. А въ че году присланы съ Москвы на Двину воеводы Петръ Аоанасьевъ Нащекинъ да Залешанинъ Никифоровичъ Волоховъ. И Архангельскій городъ поставили однимъ годомъ и съёхали къ Москве и после того присланы на Двину приказныя

См. «Каталогъ славянорусскихъ рукописей Д. В. Пискарева». Москва, 1871, стр. 47. № 177. Мы неоднократно уже ссыдались на этотъ списокъ.

О томъ, что первые 10-ть листовъ пришиты къ рукописи значительно позже свидътельствуетъ почеркъ, счетъ тетрадей, начинающійся съ 11-го листа и захватанность этого листа.

дъти боярскія, въ че-мъ году пришли къ Архангельскому городу галанскіе корабли, а на нихъ торговцы иноземцы Андреяновъ братъ Тимоха съ товарищи. А въ че-мъ году пришли къ городу аглинскіе корабли» ¹).

Почеркъ этой замѣтки, отличный отъ почерка основной части рукописи, по мнѣнію А. Е. Викторова современенъ ему. Намъ кажется, что его можно относить и къ нѣсколько поэднѣйшему времени: вѣроятнѣе всего къ самому концу XVI или, пожалуй, даже началу XVII вѣка.

1126—7 л. заняты выпиской изъ Хронографа о мощахъ св. Константина Великаго и писаны тёмъ же почеркомъ, какъ и лътописная замътка.

Отм'єтивъ въ разсматриваемомъ списк'є присутствіе вводныхъ статей, А. Е. Викторовъ полагалъ, что «за исключеніемъ мелочныхъ варіантовъ» и окончанія 17-ой грани рукопись «по составу и тексту сходна съ печатнымъ изданіемъ Миллера». Свое описание интересующей насъ рукописи Викторовъ закончиль мнъніемъ, что списокъ «по своей древности и правильности, при новомъ ожидаемомъ изданіи Степенной книги, между другими извъстными списками, безъ сомнънія займеть одно изъ самыхъ видныхъ мёсть». Мы вполеё присоединяемся къ послёднему меёнію компетентнаго археографа. Думаемъ даже, что изъ изв'єстныхъ намъ списковъ это наиболе пригодный для того, чтобы сдълаться основнымъ при новомъ изданіи «Степенной царского родословія». Однако первое изъ указаній А. Е. Викторова надо видоизмѣнить. Дъйствительно, въ общемъ лишь мелочные варіанты ²) отличають описываемую рукопись оть печатнаго текста, но кром' того въ ней находится еще зам' тка «Новые чудотворцы» (л. 95-96) и «Сказаніе о чудесахъ св. Алексія» 8).

¹⁾ Замѣтка сходна съ такъ называемой Двинской дѣтописью (См. Рукопись Ак. Н. № 1, 4, 12, а также изданіе А. А. Титова или Древнюю Россійскую Вивлюенку, т. ХУПП), — но съ одной стороны гораздо короче ея, съ другой — содержить кое-какія извѣстія въ той не встрѣчающіяся.

²⁾ Добавимъ, что эти варіанты дають болье правильныя чтенія.

Припомнимъ, что мы указали на содержаніе «Сказанія», руководясь именно этой рукописью.

while his allow BANK BATE in the

Такимъ образомъ въ изучаемомъ списке мы имѣемъ дѣло съ наболѣе исправнымъ экземпляромъ типа списковъ со Сказаніемъ. При этомъ можно утверждать однако, что данная рукопись появилась не ранѣе, чѣмъ въ 1572 году: въ ней упоминается въ 17-ой грани уже о митрополитѣ Антоніи. Въ виду того, что громадное большинство списковъ этого типа въ 17-ой грани переименовываетъ «6 митрополитовъ. Іоасафъ. Макарій. Аеанасій. Филиппъ. Кириллъ. Антоній», казалось бы, можно придти къ заключенію о томъ, что и протографъ ихъ появился именно при Антоніи.

Однако у насъ есть данныя, не позволяющія остановиться на высказанномъ предположения 1). Такъ въ одномъ изъ очень позднихъ, но довольно исправныхъ списковъ изучаемаго типа 2) находимъ въ заголовкъ 17-ой грани имена лишь 2-хъ первыхъ митрополитовъ времени Грознаго: «Іоасафа и Макарія (л. 373). Далье въ спискъ со Сказаніемъ, половины XVII стольтія находящемся въ Рум. Муз. подъ № 414 и отличающемся отъ другихъ намъ извъстныхъ рукописей Степенной тъмъ, что общее оглавленіе разбито и пом'єщено по частямъ передъ каждой гранью, читаемъ въ заголовкъ 17-й грани: .. Степень седьмый на десять и четыре митрополита. Макарій. Іоасафъ. Аванасій и Өилиппъ. Кириллъ. Антоній» (л. Фла (об.)) 3). Изъ отмѣченнаго факта слѣдуеть заключить, что протографъ, къ которому восходить этотъ списокъ, былъ писанъ еще при митрополить Филиппъ, а затьмъ пополненъ — сначала, пожалуй, на поляхъ, — именами Кирилла и Антонія.

¹⁾ Любопытно, что списокъ М. М. № 612 сохранилъ черты протографической рукописи «Степенной». Въ немъ ивтъ указанія на число митрополитовъ при Грозномъ и не указано число главъ въ заголовкъ 17-ой грани (л. 116 емитрополиты Іоасафъ. Макарій. главъ 26»; л. 1048 «...митрополиты Іоасафъ — Антоній. О благородномъ....» ср. Ст. печ. І, 73, II, 236 стр.).

²⁾ М. Рум. и П. Муз. Ундольскаго собр. № 373.

³⁾ На ψλα же листѣ (1 стр.) списка въ общемъ оглавленіи 17-ой Степени, находимъ: «... два митрополита. Іоасафъ. Макарій». — Укажемъ кстати на рукопись Имп. П. Б., F. IV, № 117, конца XVII вѣка, содержащую Степенную со Сказаніемъ. Въ общемъ оглавленіи 17-й грани читаемъ въ ней «и 4 митрополиты Іоасафъ и Макарій. Авонасіи и Филиппъ (99 л. об.)».

Заключеніе наше подтверждается однимъ изъ списковъ этого же типа. Въ спискѣ этомъ въ заголовкѣ 17-й грани стоитъ «.. пять митрополитъ Іосифъ (sic!) Макарій. Афонасій и Филиппъ. Кирилъъ. Антоній». Слово «и» позволяетъ намъ догадаться, что въ протографѣ списка сначала рѣчь шла о четырехъ митрополитахъ и упоминаніе о «пяти» — поправка внимательнаго перепищика или дополнителя этого протографа, произведенная при митрополитѣ Кирилъѣ. Лицо, добавившее имя Антонія не перемѣнило числа митрополитовъ, а позднѣйшіе перепищики добросовѣстно воспроизводили текстъ ¹).

Такимъ образомъ пересмотръ списковъ даннаго типа показалъ намъ, что къ нему принадлежить одна изъ весьма древнихъ рукописей «Книги Степенной» Царского родословія, сохранившая нѣкоторые слѣды болѣе ранняго оригинала 3), что другая рукопись его въ заголовкѣ 17-ой грани упоминаетъ лишь 2-хъ первыхъ митрополитовъ, и что уже при митрополитѣ Филиппѣ (1565—68 г.) существовалъ протографъ нѣкоторыхъ рукописей Степенной со Сказаніемъ.

Последнее изъ указанныхъ обстоятельствъ еще более убеждаетъ насъ въ истинности предположения о приоритете типа списковъ со Сказаниемъ. Несравненно легче представить себе безсознательную или полусознательную порчу текста перепищиками, чемъ рядъ частичныхъ исправлений текста, причемъ весьма внимательные въ одномъ отношении исправители обнаруживали внезанно грубую невнимательность по поводу того же факта въ другомъ отношении ³).

Появленіе въ короткое время нѣсколькихъ типовъ списковъ

¹⁾ Имп. Общ. Истор. и Древн. Россійскихъ, Отд. І, № 254, скоропись XVIII въка, весьма убористая. Указанное мъсто находится на 214 (об.) л. Въ общемъ оглавленіи показаны лишь «Іоасафъ, Макарій» (23 л.).

Думаемъ, что это второй по древности изъ извъстныхъ намъ списковъ Степенной, уступающій первенство въ этомъ отношеніи лишь рукописи Чуд. монастыря.

 $[\]cdot$ 3) Мы разумѣемъ указанную выше замѣтку «Новые чудотворцы» и отношеніе ея къ Сказанію о чудесахъ.

with the standard the the standard

Степенной указываеть на усиленное ея переписываніе сразу послѣ окончанія этого произведенія. Зная дѣятельность митрополита Макарія и средства, какими онъ располагаль, изслѣдователи русской старины поймуть безъ сомнѣнія всю неминуемость этого факта тѣмъ болѣе, что новинка была, конечно, по сердцу Грознаго царя, а авторъ ея былъ преемникомъ великаго іерарха 1). Не ослабѣлъ интересъ къ Степенной и въ XVII и XVIII вѣкахъ, что доказывается многочисленными списками ея, дошедшими до нашего времени 2).

Следя за постепеннымъ ухудшеніемъ текста «Степенной царского родословія», можно догадываться о причинахъ его. Такъ Сказаніе выпало случайно: иначе были бы измёнены соотвётствующія мёста Степенной, гдё о немъ упоминается. — Замётка «Новые чудотворцы», вёроятно показалась излишней какому-нибудь изъ перепищиковъ. Поэтому же, думаемъ, постепенно отпали и вводныя статьи, которыя и не были очень тёсно связаны съ основнымъ текстомъ Степенной в. Путаница въ главе 4-ой и выпаденіе 5-й главы 10-й грани — конечно, случайны. Также случайно былъ недописанъ одинъ изъ списковъ Степенной, получившій широкое распространеніе, быть можетъ, именно вслёдствіе своей дефектности, а потому и доступности 4).

Въ результатъ отмъченныхъ искаженій и явилось нъсколько типовъ списковъ Степенной, изъ которыхъ три получили наибольшее распространеніе и могутъ быть названы главными, а остальные составляютъ промежуточные типы.

Лишь 3 извѣстныхъ намъ списка Степенной можно пріурочить къ XVI вѣку. Однако, изслѣдователямъ русской исторіи не надо, конечно, напоминать объ обстоятельствахъ, погубившихъ тысячи нашихъ манускриптовъ.

²⁾ Какимъ уваженіемъ подьзовалась Степенная въ кругу простыхъ читателей еще въ 19-мъ вѣкѣ, свидѣтельствуетъ, напримѣръ, такая запись «Сія съвятая богудухновенная (sic!) книга глаголемая Степѣная (sic!)..... потъписана 1815 года....» (И. П. Б. F. IV, № 117).

³⁾ См. статью «Кто быль авторь...» стр. 8, passim прим. 5 и 6.

⁴⁾ О происхожденіи массы мелкихъ недочетовъ въ текстахъ списковъ разныхъ типовъ не стоитъ и распространяться.

A COMPANY TO A STATE OF THE SAME OF

VI.

Изученіе вопросовъ, связанныхъ съ печатнымъ изданіемъ «Степенной царского родословія» заставило насъ обратиться къ пересмотру списковъ названнаго произведенія. Этотъ пересмотръ позволяетъ намъ въ общихъ чертахъ прослѣдить исторію текста одного изъ важнѣйшихъ въ исторіографическомъ отношеніи памятниковъ нашей древней письменности.

Думаемъ, что протографическій списокъ Степенной появившійся въ 1563 году быль поливе известнаго намъ по печатному изданію текста и, конечно, гораздо исправнъе его. Кромъ множества мелкихъ варіантовъ протографъ Степенной отличался отъ рукописи, легшей въ основу изданія Миллера следующимъ: въ немъ было окончаніе 17-й грани, похвала св. Петру, 5-ая глава 10-й грани, вводныя статьи, замётка «Новые чудотворцы» й «Сказаніе вкратцѣ о чудесѣхъ св. Алексія митрополита». Протографъ Степенной не дошель до насъ 1), но списковъ, содержащихъ идентичный съ нимъ текстъ, сохранилось очень много 2). Списки эти составляють первый изъ главныхъ типовъ рукописей Степенной Книги, который можно назвать типомъ списковъ со Сказаніемъ. Наибол'єе древнимъ и исправнымъ изъ этихъ списковъ нужно считать рукопись М. Публ. Муз. № 612, написанную въ XVI вѣкѣ, впрочемъ не ранѣе, какъ въ 1572 году 3). Добавимъ кстати, что многократно нами цитированный списокъ И. О. Л. Др. П., № 76 (XII) представляется намъ довольно хорошей рукописью Степенной со Сказаніемъ.

Съ момента своего появленія «Степенная царского родосло-

По крайней мъръ мы не знаемъ ни одного списка, который можно было бы счесть протографомъ Степенной.

²⁾ Намъ извъстны 17-ть списковъ такого типа.

Судя по упоминанію въ 17-й грани митрополита Антонія. Думаємъ, однако, что списокъ появился довольно скоро посл' 1572 г.

The white have the wind the said of the

вія» вызвала, какт объ этомъ можно судить по нѣкоторымъ даннымъ, усердную работу перепищиковъ и неминуемое при перепискѣ ухудшеніе текста. Результатомъ этого явился рядъ списковъ болѣе или менѣе дефектныхъ, хотя еще по внѣшнему виду и законченныхъ. Общимъ признакомъ рукописей этого рода является отсутствіе Сказанія о чудесахъ св. Алексія, почему онѣ и образуютъ второй главный типъ — типъ списковъ безъ Сказанія. Присматриваясь къ весьма многочисленнымъ спискамъ этого типа ¹), подмѣчаемъ, что онъ въ наиболѣе распространенной въ настоящее время формѣ появился весьма скоро послѣ окончанія Степенной, не позже 1568 года. Въ то же время сохранившіеся экземпляры Степенной безъ Сказанія даютъ намъ возможность указать на существованіе списковъ промежуточныхъ типовъ между 2-мя главными.

Такъ намъ извѣстенъ списокъ Степенной ⁹), восходящій къ протографу, утерявшему, надо полагать, совершенно случайно Сказаніе о чудесахъ св. Алексія и сохранившему всѣ вводныя статьи и замѣтку «Новые чудотворцы».

Далѣе встрѣчаются списки, отбросивтие вышеназванную замѣтку, но удержавтие всѣ или одну изъ вводныхъ статей з). Наконепъ, извѣстны намъ 9-ть списковъ второго типа такъ сказать чистаго вида, т. е. безъ Сказанія, вводныхъ статей и замѣтки «Новые чудотворцы». Рукописи эти восходятъ къ протографу написанному при митрополитѣ Филиппѣ (1565—1568 гг.) и, слѣдовательно, появивтемуся черезъ 3—6 лѣтъ по окончаніи Степенной.

Можно указать при этомъ еще на одну, двё рукописи отли-

¹⁾ Такихъ списковъ мы знаемъ 18-ть.

²⁾ Списокъ Импер. П. Библ., F. IV, № 226.

³⁾ Къ числу такихъ списковъ принадлежитъ и древнъйшая рукопись Степенюй (Син. библ., изъ Чудова монастыря, № 56—358), сохранившая статью «Парскіе сановники» и написанная, въроятно, не позже, какъ при Филиппъ. Не знаемъ, были ли въ этой рукописи и другія вводныя статьи кромъ указанной, но должны припомнить, что уже въ 1590-хъ годахъ существоваль списокъ именно съ одной этой статьей.

And the Samuel Committee of the Samuel State o

чающіяся отъ другихъ списковъ второго типа отсутствіемъ похвалы св. Петру и пропускомъ 5-ой главы 10-ой грани. Есть данныя для утвержденія, что протографъ такихъ рукописей не старше 1572 года.

Только что отмъченный типъ списковъ является переходомъ къ 3-му главному типу рукописей — типу Степенной безъ окончанія 17-й грани.

Нельзя опредёлить съ точностью время появленія этого 3-го главнаго типа списковъ Степенной ¹). Думаемъ всетаки, что онъ появился скорѣе всего на рубежѣ XVI—XVII вѣковъ.

Говоря о главныхъ отличіяхъ разныхъ списковъ Степенной, мы сознательно не принимали во вниманіе многочисленныхъ добавленій, въ томъ или иномъ видѣ встрѣчающихся ³) въ рукопи сяхъ всѣхъ типовъ, на какіе распадаются извѣстные намъ манускрипты названнаго произведенія. Добавленія эти, свидѣтельствующія о большомъ вліяніи Степенной и интересѣ къ ней людей XVII—XVIII вѣковъ, должны служить предметомъ особаго изученія ³).

Что касается печатнаго текста Степенной, то пересмотръ его и сличение съ извъстными намъ рукописями ея дали намъ возможность остановиться на нъкоторыхъ, быть можетъ, и непредвидънныхъ выводахъ относительно цънности издания и приемовъ Миллера.

Въ настоящее время мы имѣемъ возможность утверждать, что рукопись, легшая по словамъ исторіографа въ основу изданія Степенной и хранящаяся до сихъ поръ въ Госуд. Древлехран. при М. А. Мин. Ин. Д., на самомъ дѣлѣ была мало извѣстна Миллеру. Настоящій «подлинникъ» печатнаго текста не разысканъ, такъ какъ, падо полагать, служилъ при наборѣ и былъ тогда испорченъ или совсѣмъ утерянъ.

¹⁾ Мы насчитываемъ 21 извъстныхъ намъ списковъ этого типа.

Иногда добавленія присоединены къ началу, иногда къ концу основнаго текста Степенной, ръже встръчаются вставки въ самый текстъ ея.

Надъемся со временемъ изучить вопросъ объ этихъ добавленіяхъ. Для ръшенія его у насъ есть уже довольно значительный матеріалъ.

A S. M. MAY HAVE SO

Нѣтъ ни одной рукописи Степенной, содержащей вполнъ идентичный съ печатнымъ текстъ. Впрочемъ за немногими уклоненіями печатное изданіе весьма близко къ спискамъ третьяю типа рукописей, т. е. къ спискамъ Степенной безъ окончанія. Уклоненія эти скорѣе всего можно объяснить поправками Мяллера, а одно изъ нихъ, или результатъ его промаха, или особой дефектности «подлинника» изданія 1).

- Въ свое время изданіе «Степенной царского родословія» принесло огромную пользу при занятіяхъ русскимъ источниковъдъніемъ и давно уже стало библіографической ръдкостью. Однако дефекты его таковы, что при неизбъжномъ рано или поздно переизданіи столь повліявшаго на древнюю русскую историческую литературу произведенія нельзя будетъ удовольствоваться простой репродукціей печатнаго текста.

Наиболѣе правильной постановкой дѣла является по нашему убѣжденію вопросъ о критическомъ изданіи «Степенной царского родословія», по лучшимъ спискамъ хотя бы только перваго изъ главныхъ типовъ рукописей ея. Въ основу такого изданія слѣдуетъ положить рукопись М. Рум. и П. Муз. № 612, какъ исправнѣйшій и древнѣйшій списокъ этого, наиболѣе близкаго къ протографу «Степенной царского родословія», типа.

05850

Платонъ Васенко.

27-го марта 1903.

¹⁾ Къ поправкамъ Миллера можно отнести имя «Тройденъ» (Ст. I, 386 стр., вст намъ извъстные списки даютъ чтеніе «Пройдень»), появленіе 5-й главы 10-й грани при путаницѣ въ концѣ 4-ой главы (Ст. I, 424—5 стр.) и упоминаніе въ 17-й грани лишь 2-хъ митрополитовъ (Ст. II, 236 стр.); всѣ списки 3-го типа знають о существованія 7-ми митрополитовъ при Грозномъ. Недосмотръ Миллера мии дефектъ рукописи выразился въ путаницѣ на стр. 470—8 стр. І-го тома изданія.

